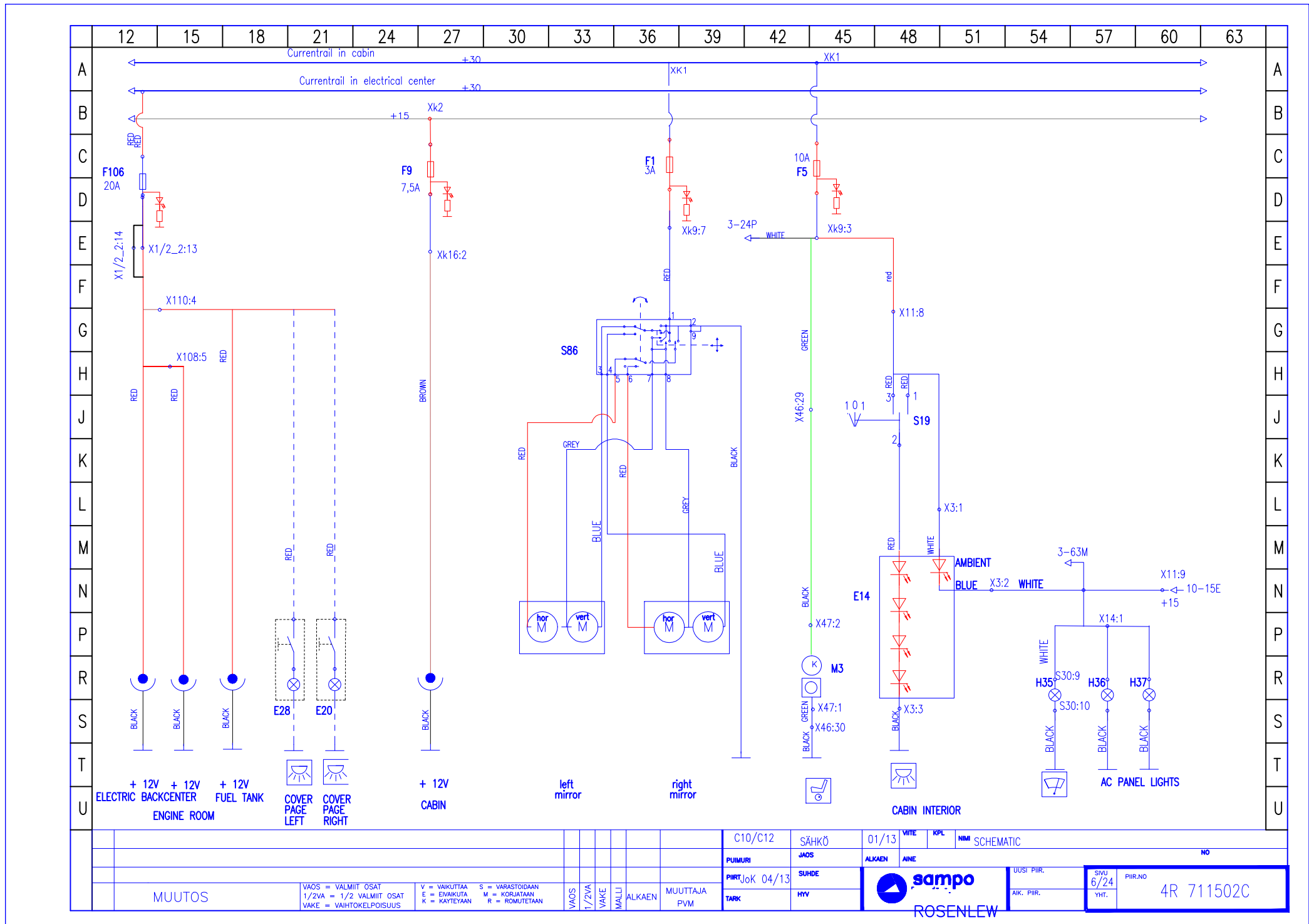
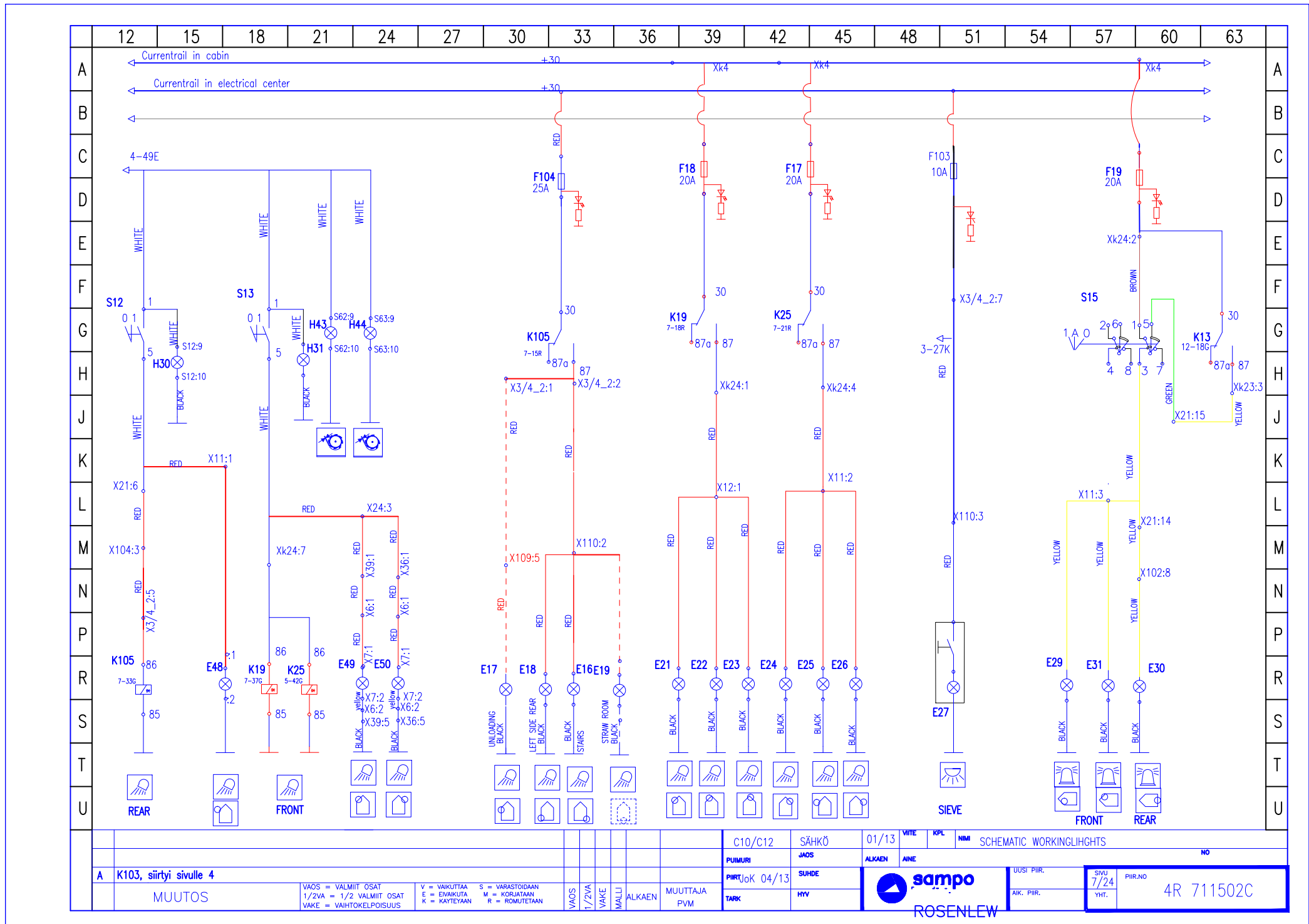
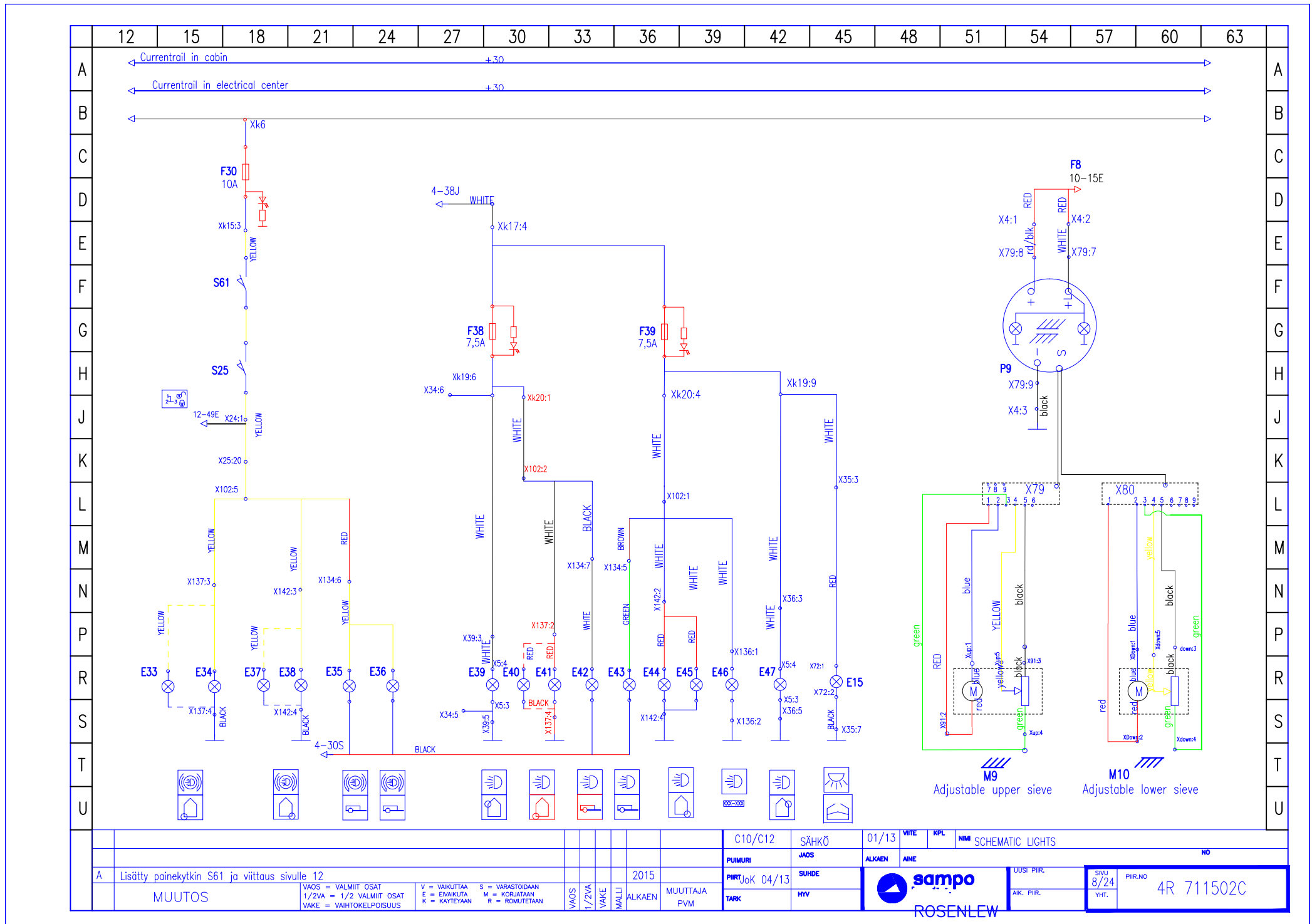
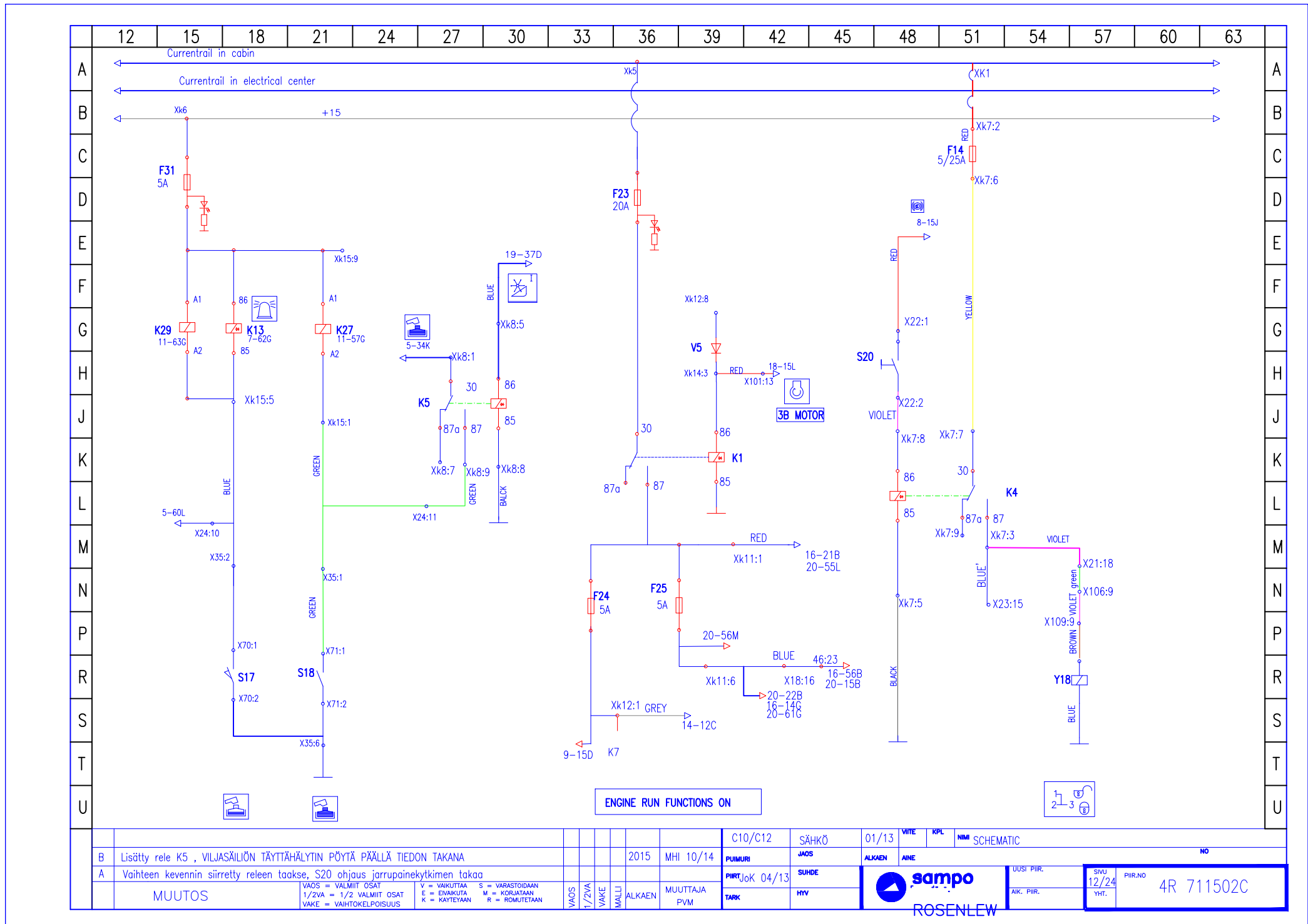
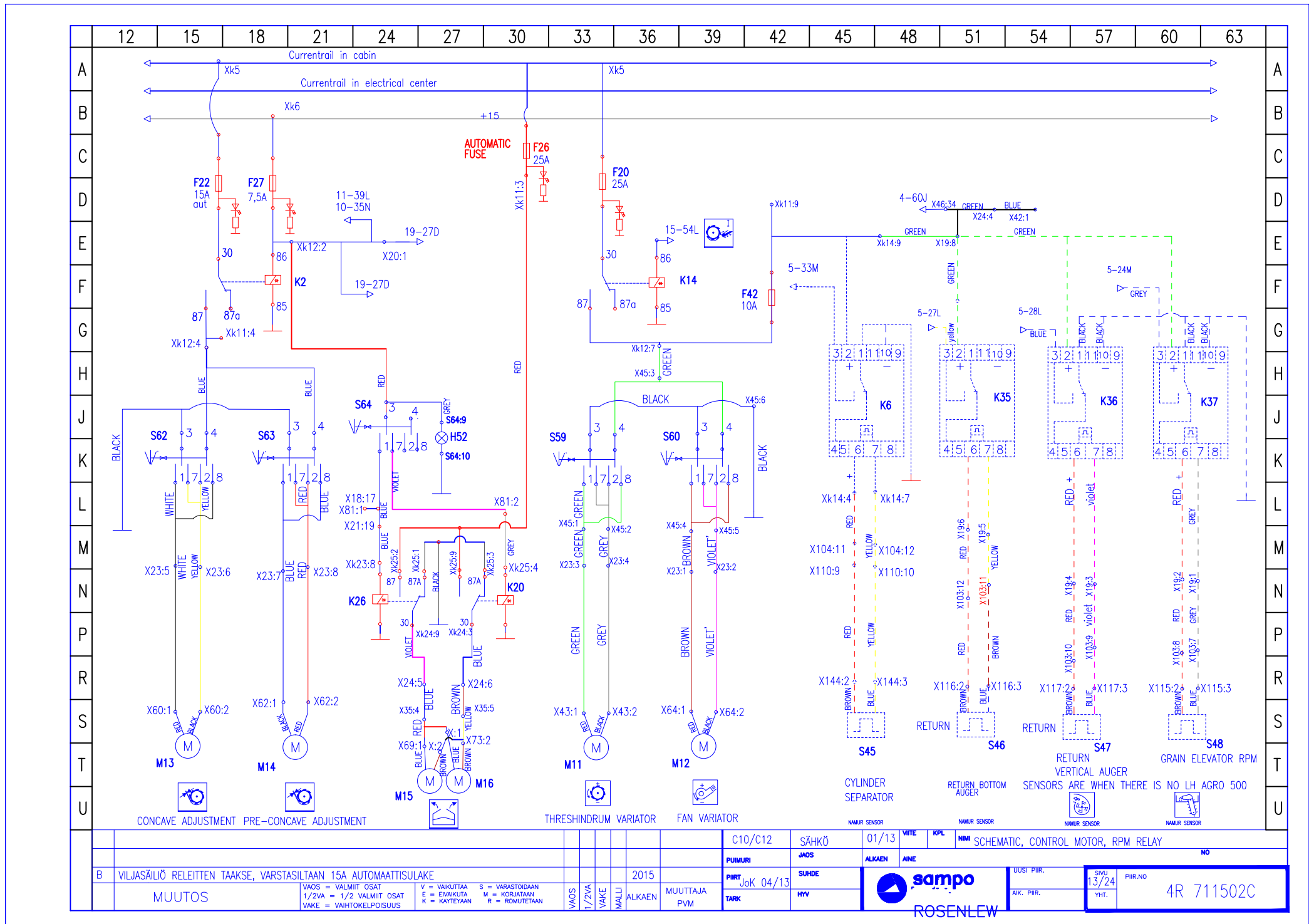


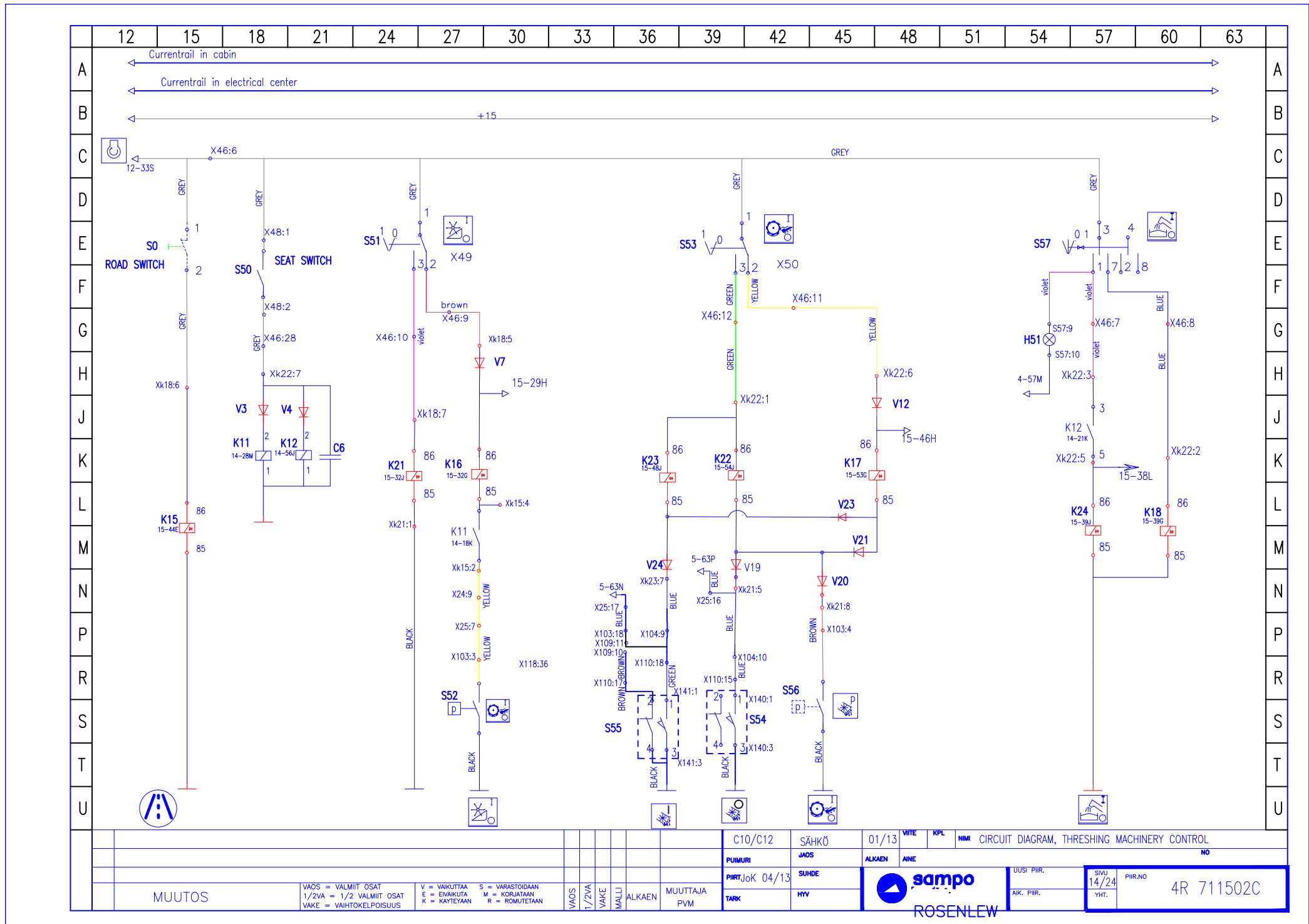


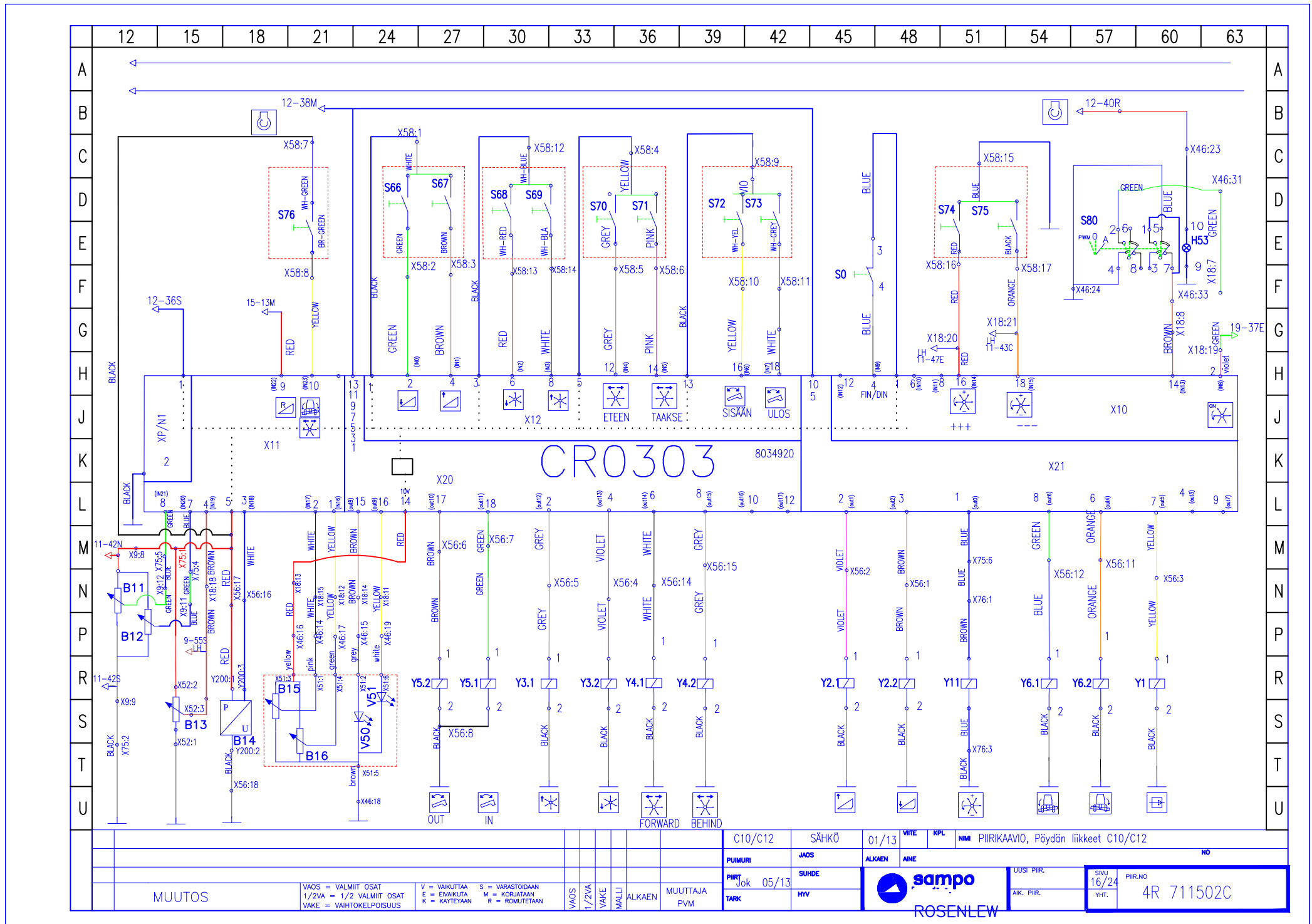


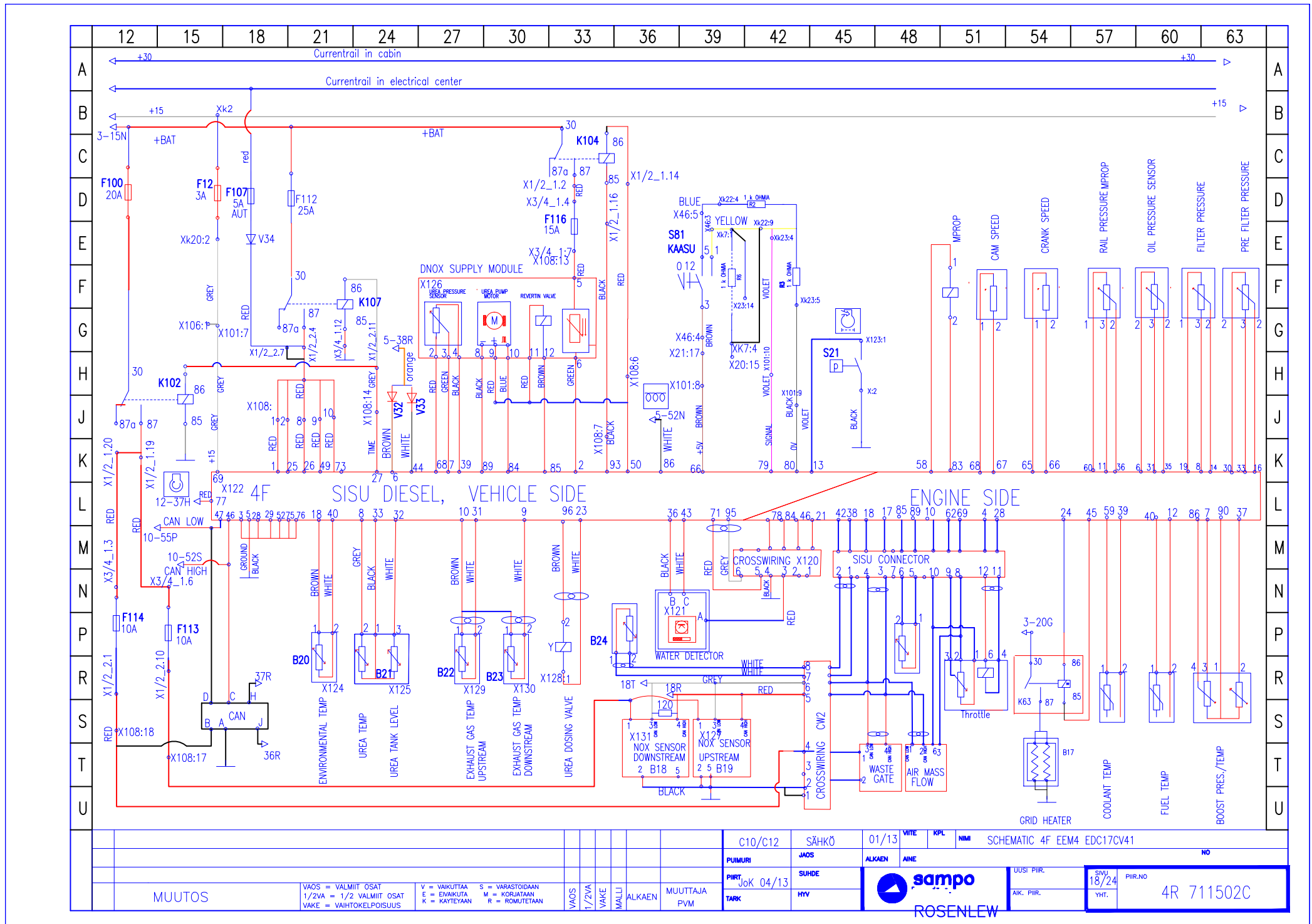












MUUTOS

VAOS = VALMIIT OSAT
1/2VA = 1/2 VALMIIT OSAT
VAKE = VAHTOKELPOISUUS

V = VAIKUTTAJA
E = ENNAKUTTAJA
K = KÄYTTÄÄN

S = VARUSTOIDAAN
M = KORJATAAN
R = ROMUTETAAN

VAOS
1/2VA
VAKE
MALLI
ALKAEN
MUUTTAJA
PVM

C10/C12
PUMURI
PIRT
TARK

SÄHKÖ
JAOS
SUHDE
HYV

01/13
ALKAEN
AINE

sampo
ROSENLEW

SCHEMATIC 4F EEM4 EDC17CV41

NO

DUISI PIIR.
AIK. PIIR.

SVU
18/24
YHT.

PIIR.NO
4R 711502C

[illegible]

		R711502C					
		KOMPONENTTILUETTELO		ELECTRICAL PARTS		16.10.2013	
		Comia 10/12		Comia 10/12			
	POSITION		Description	PAGE	TIL.N:O	VALMIST./n:o	
	TUNN.	KUVAUS					
	B1	Lämpötilakytin, hydraulioöljy	Temperature sensor, hydraulic oil	5			
	B2	Polttoaine anturi	Fuel level sensor	10			
	B3	Moottorin lämpötila-anturi	Temperature sensor, diesel	10			
	B4	Anturi, Rajaisten määrä	Sensor, return material amount	11			
	B5	Tappioanturi, seulasto vasen	Loss sensor, sieves left	11			
	B6	Tappioanturi, seulasto oikea	Loss sensor, sieves right	11			
	B7	Tappioanturi, kohlimet vasen	Loss sensor, straw walkers left	11			
	B8	Tappioanturi, kohlimet oikea	Loss sensor, staw walkers right	11			
	B9	Kulma-anturi, Varstasillan väli	Rotary position sensor, concave	10			
	B10	Kulma-anturi, etu-varstasillan väli	Rotary position sensor, pre-concave	10			
	B11	Potentiometri, leikkuupöydän vasen pääty (AHC)	Potentiometer, skid left (AHC)	16,20			
	B12	Potentiometri, leikkuupöydän oikea pääty (AHC)	Potentiometer, skid right (AHC)	16,20			
	B13	Potentiometri, syöttökuljettimen korkeus (AHC)	Potentiometer, feeder height (AHC)	16,20			
	B14	Painelähetin, leikkuupöydän nosto -sylinteri	Pressuresensor, tablelifthdraulics (AHC)	16,20			
	B15	Potentiometri, AHC-esikorkeus	Potentiometer, presetheight (AHC)	16,20			
	B16	Potentiometri, AHC-kelluva korkeus	Potentiometer, contourheight (AHC)	16,20			
	B17	Hehku elementti	Grid heater	18			
	B18	Nox SENSOR,DOWNSTREAM	Nox sensor, Downstream	18			
	B19	Nox SENSOR,upstream'	Nox sensor, Upstream	18			
	B20	Ympäristön lämpötila anturi	Environmental temperature sensor	18			
	B21	Urean lämpötila ja taso	Urea tank level and temperature sensor	18			
	B22	Pakokaasun lämpötila anturi,upstream	Exhaust gas temp, sensor,upstream	18			
	B23	Pakokaasun lämpötila anturi,downstream	Exhaust gas temp, sensor,downstream	18			
	B24	Pakokaasun lämpötila anturi,	Exhaust gas temp, sensor,	18			
	B25						
	C1	Condensaattori,	Capacitor,				
	C2	Condensaattori,	100 nF Capacitor,				
	C3	Condensaattori,	100 µF Capacitor,				
	C4	Condensaattori,	100 nF Capacitor,				
	C5	Condensaattori,	100 µF Capacitor,				
	C6	Condensaattori, penkin rajakatkaisin	10 µF Capacitor, limitswitch of seat	14			
	E1	Hehkutulppa	Glow plug (Not used)	3			
	E2	Suuntavilkku, vasen eteen	Blinker, left front	4			
	E3	Suuntavilkku, vasen taakse	Blinker, left rear	4			

	POSITION	Description	PAGE	TIL.N:O	VALMIST./n:o
E4	Suuntavilkku, vasen taakse optio	Blinker, left rear option	4		
E5	Suuntavilkku, vasen pöytävaunu	Blinker, left tabletrailer	4		
E6	Suuntavilkku, oikea pöytävaunu	Blinker, right tabletrailer	4		
E7	Suuntavilkku, oikea taakse optio	Blinker, right rear option	4		
E8	Suuntavilkku, oikea taakse	Blinker, right rear	4		
E9	Suuntavilkku, oikea eteen	Blinker, right front	4		
E10	Ajovalo, vasen lyhyt	Drivelight, left low beam	4		
E11	Ajovalo, oikea lyhyt	Drivelight, right low beam	4		
E12	Ajovalo, vasen pitkä	Drivelight, left high beam	4		
E13	Ajovalo, oikea pitkä	Drivelight, right high beam	4		
E14	Sisävalo, hytti	Interior light, cabin	6		
E15	Työvalo, viljasäiliö	Workinglight, graintank	8		
E16	Työvalo,portaat	Workinglight, right side stairs	7		
E17	Työvalo, tyhjennys	Workinglight, unloading	7		
E18	Työvalo, vasen sivu	Workinglight, left side	7		
E19	Työvalo, takana olkikupu optio	Workinglight, straw hood option	7		
E20	Työvalo,oikea sivusuoja optio	Workinglight, right side option	6		
E21	Työvalo, vasen ulompi	Workinglight, left side	7		
E22	Työvalo,vasen sisempi	Workinglight,left	7		
E23	Työvalo, oikea sisempi	Workinglight, right side	7		
E24	Työvalo, oikea ulompi	Workinglight, right side	7		
E25	Työvalo, vasen alavalo	Workinglight, left down	7		
E26	Työvalo, oikea alavalo	Workinglight, right down	7		
E27	Työvalo, seulasto	Workinglight, sieve area	7		
E28	Työvalo, VAS SIVUSUOJA optio	Workinglight, LEFT option	6		
E29	Pyörivävilkku, vasen etu	Rotating beacon, left front	7		
E30	Pyörivävilkku, takana	Rotating beacon, rear	7		
E31	Pyörivävilkku, oikea etu	Rotating beacon,right front	7		
E33	Jarruvalo, vasen norsunkorva	Brakelight, left	8		
E34	Jarruvalo, vasen optio	Brakelight, left option	8		
E35	Jarruvalo, vasen perävaunu	Brakelight, left trailer	8		
E36	Jarruvalo, oikea perävaunu	Brakelight, tabletrailer right	8		
E37	Jarruvalo, oikea optio	Brakelight, right option	8		
E38	Jarruvalo, oikea norsunkorva	Brakelight, right	8		
E39	Huomiovalo, vasen edessä	Parkinglight, left front	8		
E40	Huomiovalo, vasen norsunkorva takana	Rearlight, left	8		
E41	Huomiovalo, vasen takana optio	Rearlight, left option	8		
E42	Huomiovalo, perävaunu vasen	Rearlight, tabletrailer left	8		
E43	Huomiovalo, perävaunu oikea	Rearlight,right tabletrailer	8		
E44	Huomiovalo, oikea takana optio	Rearlight, right option	8		
E45	Huomiovalo, oikea norsunkorva takana	Rearlight, right	8		
E46	Rekisterikilven valo	Light, vehicle tag	8		

	POSITION		Description	PAGE	TIL.N:O	VALMIST./n:o
	E47	Huomiovalo, oikea edessä	Parkinglight, right front	8		
	E48	Työvalo, tyhjennys	Working light, unloading	7		
	E49	Työvalo, vasen peilivarsi	Workinlight,	7		
	E50	Työvalo, oikea peilivarsi	workinglight	7		
Sulakkeet			MAIN FUSE			
	1F	Pääsulake, etukeskus	150A Main fuse	3		
	2F					
	3F	Pääsulake, virtalukko	30A Main fuse	3		
	4F	Pääsulake, pystyterät	150A Main fuse, vertical knife	3		
	5F	Pääsulake, , takakaappi	40A Main fuse,/ electrical box	3		
	6F	Sulake, Grid heater	250A Fuse, Grid heater	3		
	7F	Sulake, pystyterä vas.	50A Fuse, vertical knife	20		
	8F	Sulake, pystyterä oik.	50A Fuse, vertical knife	20		
Sulakkeet (piirikortissa)			Fuse PCB			
	F1	Sähköpeilit	3A mirror	6		
	F2	ilmastoinnin kompressor,	10A A/C,	9		
	F3	Valokytkin	20A Fuse, lightswitch	4		
	F4	Hätävilkut	15A Hazard blinker	4		
	F5	Ilmaistuin,hytin valo,	10A Air suspended seat., cabin light,	6		
	F6	Ilmastointi, puhallin	20A AC, fan	9		
	F7	Pyyhkijä, lasin pesin	20A Windscreen motor	9		
	F8	Peruutus.häl,merkkivalot, työvalot	20A Reverse alarm, indicator and backlight, workinligts	4		
	F9	Pistoke hytissä	7,5A +12V output in cabin	6		
	F10	LH, sisu näyttö, peruutus kamera	5A LH, engine display, rear camera	11		
	F11	Suuntavalot	10A Blinker	4		
	F12	Moottorille ign ohjaus	3A engine +12V ignition key +15	18		
	F13	Mittarit, sähköseulat	15A Gauges	10		
	F14	Vaihteen lukitsin	25A Gear lock, not used	12		
	F15	optio	MAX 25A option	17		
	F16	Puintikoneisto	15A Treshing machinery	15		
	F17	Työvalot oikealla edessä	20A Workinlights, front	7		
	F18	Työvalot vasemmalla edessä	20A Workinlights, front	7		
	F19	Majakka	20A Rotating beacon	7		
	F20	P.kelan ja lietson säätö	25A Treshing drum and fan speed	13		
	F21	Neliveto,tasauspyörästön lukko	15A 4WD, diff.lock	9		
	F22	Varstasilojen säätö,(automaatti sulake)	15A aut Concave adjustment, (auto reset funktion)	13	B	
	F23	Moottori käynnissä AHC:lle ja Cobolle	25A AHC, COBO	12	B	
	F24	Moottori käynnissä p.koneisto kytkimet/releet	5A S0,S50,S51,S53,S57,K7control	12		
	F25	Moottori käynnissä DHC:lle,L-kela rpm	5A K32,K34,H53 control	12		
	F26	viljasäiliön korotus	25A aut graintank cover	20		
	F27	Releiden ohjausta ja antureiden syöttö	7,5A K2,S37,S38 control	13		
	F28	Radio	7,5A Radio	3		

R711502C 1.9.2015

	POSITION		Description	PAGE		TIL.N:O	VALMIST./n:o
F29	Radio R asento	7,5A	Radio, R position	3			
F30	Jarruvalo	10A	Brakelights	8			
F31	releiden ohjaus K21,K13,K27	5A	K21,K13,K27 control	12			
F32	Suuntavalo vasen	7,5A	Blinker left	4			
F33	Suuntavalo oikea	7,5A	Blinker right	4			
F34	Ajovalo lyhyt,vasen	7,5A	Lowbeam left	4			
F35	Ajovalo lyhyt,oikea	7,5A	Lowbeam right	4			
F36	Ajovalo pitkä,vasen	7,5A	Fuse, high beam left	4			
F37	Ajovalo pitkä, oikea	7,5A	Fuse, high beam right	4			
F38	Seisontavalot vasen	7,5A	Parkinglight left, front and rear,	8			
F39	Seisontavalot oikea	7,5A	Parkinglight right, front and rear,	8			
F40	Hehku (ei käytössä)	7,5A	Glow plug (not used)	3			
F41	Start ohjaus	3A	Start	3			
F42	Alikierros releet ja DHC	10A	Guard relays and DHC	13			
Sulakkeet (Takakeskus)							
F100	Nox sensors, waste gate	20A	Nox sensors, waste gate	18			
F101	peruutushälytin	10A	reverse alarm	4	B		
F102	Silppurin suulakkeet	25A aut	Straw spreader adjustment	17	B		
F103	Työvalo seulasto	15A	Workinglight, sieve area ,	7			
F104	Työvalot, portaat, vasen sivu, tyhjennys	25A	Worklights, stairs,left side,unloading	7			
F105	Start	25A	Start	3			
F106	Pistoke +12V koneen takaosa, työvalot sivusuoja	20A	+12V machine back part, workinglight sidecovers	6			
F107	Diesel	5A aut	Diesel	18	B		
F108							
F109							
F110							
F112	Diesel	25A	Diesel	18			
F113	nox anturit moottori	10A	Nox sensors engine	18			
F114	Waste gate	10A	Waste gate	18			
F115	Radio muisti,päävirtakatkaisija	15A	Radio, memory,main switch	3			
F116	heater urea module	15A	heater urea module	18			
F117							
G1	Akku		Battery	3			
G2	Laturi		Alternator	3			
H1	Taustavalo, reverse		Backlight, reverse	15			
H2	Merkkivalo, hätävilkut		Indicator lamp, hazard flasher	4			
H3	Merkkivalo, suuntavalot paneeli		Indicator lamp, blinkers	4			
H4	Merkkivalo, pitkät		Signal lamp, high beam	4			
H5	Äänitorvi		Horn	4			
H6	Peruutus summeri		Reverse beeper	4			

	POSITION	Description	PAGE	TIL.N:O	VALMIST./n:o
H7	Taustavalo, kaasuu	Backlight, throttle	4		
H8	Taustavalo, LH Aut/Man	Backlight,LH Aut/Man	4		
H9	Merkkivalo, lataus	Indicator lamp, charging (alternator)	5		
H10	Hälytys summeri	Alarm beeper	5		
H11	Merkkivalo tyhjennystorvi matkalla	Indicator lamp, unloading auger turning	5		
H12	Merkkivalo, viljaelevaattori tukkeuma(ei käytössä, jos Tappiomittari)	Indicator lamp, grainelevator alert(not used, if loss monitor)	5		
H13	Merkkivalo, rajais pohjaruuvi(ei käytössä, jos Tappiomittari)	Indicator lamp, return bottomauger alert(not used, if loss monitor)	5		
H14	Merkkivalo, rajais nostoruuvi(ei käytössä, jos Tappiomittari)	Indicator lamp, returnauger alert(not used, if loss monitor)	5		
H15	Merkkivalo, olkitilan tukkeuma	Indicator lamp, straw blockage	5		
H16	Merkkivalo, viljasäiliö täynnä	Indicator lamp, graintank full	5		
H17	Merkkivalo, öljynpaine(ei käytössä 4F)	Indicator lamp, oil pressure(Not used, 4F)	5		
H18	Merkkivalo, Moottorin vika	Indicator lamp, diesel diagnostics	5		
H19	Merkkivalo, moottorin lämpötila(Ei käytössä , 4F)	Indicator lamp, diesel coolant temperature(not used, 4F)	5		
H20	Merkkivalo, imuilman tukkeuma(Ei käytössä , 4F)	Indicator lamp, diesel aircleaner(not used, 4F)	5		
H21	Merkkivalo , käsijarru	Indicator lamp, parkingbrake	5		
H22	Merkkivalo, hydrauliiikan tukkeuma	Indicator lamp, hydraulicfilter	5		
H23	Merkkivalo, hydrauliiikan lämpö	Indicator lamp, hydraulicoil temperature	5		
H24	Merkkivalo, Pöyhimen tukkeuma(ei käytössä)	Indicator lamp, csp blockage (Not used)	5		
H25	Merkkivalo, hehku	Indicator lamp, grid heater	5		
H26	Merkkivalo, yli 4m	Indicator lamp, higher than 4m	5		
H27	Merkkivalo, Leikkuu pöytä ottaa maahan	Indicator lamp, cuttingtable in earth	5		
H28	Merkkivalo, viljasäiliö 1/2	Indicator lamp, graintank 1/2	5		
H29	Merkkivalo, päävirtakatkaisin	Indicator light, electrical mainswitch(front)	3		
H30	Taustavalo, Työvalot taakse	Backlight, workinglights rear	7		
H31	Taustavalo, Työvalot eteen	Backlight, workinglights front	7		
H32	Taustavalo, pyörivä valo	Backlight, rotating beacon	17		
H33	Merkkivalo, tasauspyörästön lukko	Indicator lamp, differential lock	9		
H34	Merkkivalo, päävirtakatkaisin (takana)	Indicator light, electrical mainswitch	3		
H35	Taustavalo, pyyhkijä	backlight windscreen	6		
H36	Taustavalo, Ilmastointi paneeli	Backlight, AC panel	6		
H37	Taustavalo, ilmastointi paneeli	Backlight, AC panel	6		
H38	Merkkivalo, Neliveto	Indicator lamp, 4WD	9		
H39	Taustavalo, neliveto	Backlight, 4WD	9		
H40	Taustavalo, polttoainemittari	Backlight, fuel level gauge	10		
H41	Taustavalo, lämpötilamittari	Backlight, coolant temperature gauge	10		
H43	Taustavalo, varstasillan säätökytkin	Backlight, concave adjustment	7		
H44	Taustavalo, etuvarstasillan säätökytkin	Backlight, preconcave adjustment	7		
H45	Taustavalo, silppurinsuulake vasen	Backlight ,straw spreader adjustment left	17		
H46	Taustavalo, silppurinsuulake oikea	Backlight ,straw spreader adjustment right	17		
H47	Taustavalo, puintikela rpm	Backlight, treshing unit rpm	4		
H48	Taustavalo, lietson rpm	Backlight fan rpm	4		
H49	Merkkivalo, silppuri päällä	Indicator lamp, chopper on	5		

R711502C 1.9.2015

	POSITION	Description	PAGE	TIL.N:O	VALMIST./n:o
H50	Merkkivalo, silppuri pois päältä ei käytössä	Indicator lamp, chopper off not used	5		
H51	Merkkivalo, tyhjennys	Indicator lamp, unloading	14		
H52	Taustavalo, säiliönkannen nosto	Backlight, graintank cover	13		
H53	Taustavalo, AHC	Backlight, AHC	16,20		
H54	Merkkiledi, pöytä alhaalla (DHC) D200	Backlight, dhc	17		
H55	Merkkiledi, pöytä kuittaus rajalla (DHC) D201	Backlight, dhc	17		
H56	merkkivalo, pystyterä vasen	backlight, vertical knife left	19		
H57	merkkivalo pystyterä oikea	backlight, vertical knife right	19		
H58	merkkivalo vilkut	backlight, flasher	4	C	
H59	merkkivalo vilkut perävaunu	backlight, trailer flasher	4	C	
Piirikortissa					
K1	Rele, moottori käynnissä	Relay, diesel running	12		
K2	Rele, varstasilojen säätö +15, säiliön kansi	Relay, +15(preconcave adjustment), graintank cover	13		
K3	Rele, hytin puhallin	Relay, cabin blower	9		
K4	Rele Vaihteen lukitsin	Relay, gear lock	12		
K5	Rele, viljasäiliö täynnä merkkivalo	Relay,graintank full indicator lamp	17	B	
K6	Alikierros rele, pöyhin	RPM guard relay, CSP drum	12		
K7	Rele, neliveto	Relay, 4wd	9		
K8	Vilkku rele	Relay, blinkers	4		
K9	Rele, Ilmastoinnin kompressori	Relay, AC compressor	9		
K10	Rele, reverse	Relay, reverse	15		
K11	Puolijohdekytkin, pöydän sammutus penkistä	table off, seat	14		
K12	Puolijohdekytkin, tyhjennyksen sammutus penkistä	unloading off seat	14		
K13	Rele, majakka	Relay, rotating beacon	7,12		
K14	Rele, P.kone päällä	Relay, treshing unit on	13		
K15	Rele, puintikoneiston turvarele	Relay, treshing machinery safety	15,14		
K16	Rele, leikkuupöytä kuittaus	Relay, cuttingtable reset	15,14		
K17	Rele, puimakone kuittaus	Relay, Treshin unit reset	15,14		
K18	rele, tyhjennys sammutus	Relay, unloading off	15,14		
K19	Rele, työvalot vasen etu ylävalot	Relay, workinlight front	7		
K20	Rele, viljasäiliön korotus	Relay, graintank cover	13	B	
K21	Rele, leikkuupöytä päälle	Relay, cuttingtable on	15,14		
K22	Rele, puimakone käynnistys	Relay, treshing unit on	15,14		
K23	Rele, silppuri päälle	Relay, chopper on	15,14		
K24	Rele, tyhjennys päälle	Relay, unloading on	15,14		
K25	Rele, työvalot oikealla	Relay, workinlight front	7		
K26	Rele,viljasäiliön korotus	Relay, graintank cover	13	B	
K27	Rele, LH 500 säiliö täynnä	Relay, graintank full (LH 500)	11,12		
K28	Rele, DHC pöytä alas	Relay, DHC cutting table down	17		
K29	Rele, LH 500 säiliö 3/4	Relay, graintank 3/4 (LH500)	11,12		
K30	Rele, DHC pysäytys pöytää ajetaan ylös	Relay, DHC cutting table up	17		
K31	Rele, DHC pöytä alarajalla	Relay, DHC cutting table stop point	17		

	POSITION		Description	PAGE	TIL.N:O	VALMIST./n:o
	K32	Rele, l.kela---	Relay, pick-up reel --	17		
	K33	Rele, DHC aktivointi	Relay, DHC active	17		
	K34	Rele, l.kela+++	Relay, pick-up reel+++	17		
Kojetaulussa						
	K35	Alikierros rele, rajaispohjaruuvi	RPM guard relay, return bottomauger	13		
	K36	Alikierros rele, rajaisnostoruuvi	RPM guard relay, returnauger	13		
	K37	Alikierros rele, viljaelevaattori	RPM guard relay, grainelevator	13		
	K200	Controlleri, työhydrauliikka	Controller joystick control	16,17		
Hytin katolla						
	K42	Termostaatti	thermostate	9		
	K43	Rele, Hytin puhallin	Relay, cabin blower	9		
	K44	Rele, ilmastoinnin puhallus	Relay, AC blower	9		
	K45	Rele, puhallin asento 4	Relay, cabin blower position 4	9		
Takakeskuksessa						
	K100	Rele, suppilo säätö	relay,chopper spreader adjustment	17		
	K101	Rele, suppilo säätö	relay,chopper spreader adjustment	17		
	K102	Rele,,nox anturit, waste gate	Relay, nox sensors, waste gate	18		
	K103	Rele, peruutushälytin	Relay, reverse alarm	4	B	
	K104	Rele, urea main heater	Relay, urea main heater	18		
	K105	Rele, työvalot takana vasen oikea sivu tyhjennys	Relay, workinglight rear left/right side,unloading	7		
	K106	Rele, moottorin start	Relay, start	3		
	K107	Rele, Diesel	Relay, Diesel supply	18		
	K108					
	K109	Rele, suppilo säätö	relay,chopper spreader adjustment	17		
	K110	Rele, suppilo säätö	relay,chopper spreader adjustment	17		
	k63	Solenoidi,grilli	Solenoid, grid heater	18		
	K64	Solenoidi pystyterä vasen	Solenoid, vertical knife left	19		
	K65	Solenoidi pystyterä oikea	solenoid, vertical knife right	19		
Moottorit	M1	Start moottori	Start motor	3		
	M2					
	M3	Ilma-istuin	air seat	6		
	M4	Puhallin	Cabin blower	9		
	M5	Tuulilasin pesin	Wndshield washer	9		
	M6	Tuulilasin pyyhkijä	Windshield wiper	9		
	M7	Silppurin suulakkeen säätö vasen	Straw blender adjustment left	17		
	M8	Silppurin suulakkeen säätö oikea	Straw blender adjustment right	17		
	M9	Yläseulan säätö	Uppersieve	8		

	POSITION	Description	PAGE	TIL.N:O	VALMIST./n:o
M10	Alaseulan säätö	Lowersieve	8		
M11	P.kelan nopeus	Treshingdrum variator	13		
M12	Lietson nopeus säätö	fan variator	13		
M13	Varstasillan säätö	Concave adjustment	13		
M14	Etuvartasillan säätö	Preconcave adjustment	13		
M15	Viljasäiliön avaus	Craintank cover	13		
M16	Viljasäiliön avaus	Craintank cover	13		
M17					
M18					
M19	Pystyterä, vasen	Vertical knife, left	19		
M20	Pystyterä, oikea	Vertical knife, right	19		
M21					
M22					
P1	Varitusvalo paneeli	Indicator panel	5		
P2	Mittari, ajonopeus	Gauge, driving speed	10		
P3	Mittari, lietson/p.kelan kierrokset	Gauge, fan/treshingdrum	10		
P4	Mittari, polttoaine	Gauge, fuel level	10		
P5	Mittari, moottorin lämpötila	Gauge, coolant temperature	10		
P6	Puintitietokone	Treshing monitor	11		
P7	Näyttö, peruutuskamera	Rear camera monitoring	10		
P8	Näyttö, sisu	Display, diesel	10		
P9	Näyttö, sähköseulat	Display, sieve adjustment	8		
P10	Mittari, varstasillat	Gauge, concaves	10		
Q1	Sähköinen päävrtakytkin	Electric main switch	3		
R1	Vastus, LH jännitteenjako	Resistor 1k ohm (LH500)	11		
R2	Vastus, kaasuu	Resistor 1k ohm throttle	18		
R3	Vastus, kaasuu	Resistor 1k ohm throttle	18		
R4	Vastus, LH jännitteenjako	Resistor 1k ohm (LH 500)	11		
R6	vastus	resistor	18		
S0	Kytkin, maantie	Switch, road switch	4,16,20		
S1	Kytkin, Virtalukko	Igniton switch	3		
S2	Kytkin, päävirtakatkaisin takana	Switch, control for electric mainswitch rear	3		
S3	Kytkin, päävirtakatkaisin edessä	Switch, control for electric mainswitch front	3		
S4	Induktiivinen anturi, käynnistyksen esto	Switch, avoid starting	3	B	
S5	Kytkin, reverse	Switch, reverse	15		
S6	Kytkin, hätävilkut	Switch, emergency flasher	4		
S7	Kytkin, valoviiksi	Switch, light	4		
S8	Induktiivinen anturi, peruutus hälytin	Switch, reverse beeper	4	B	
S9	Kytkin, neliveto	Switch, 4wd	9		

	POSITION	Description	PAGE	TIL.N:O	VALMIST./n:o
S10	Rajakatkaisin, tyhjennystorvi kiinni	Limitswitch, unloadingauger in	5		
S11	Rajakatkaisin, olkitilan tukkeuma	Limitswitch, strawhoodalert	5		
S12	Kytkin, työvalot takana	Switch, workinlight rear	7		
S13	Kytkin, työvalot edessä	Switch, workinlight front	7		
S14	Painekytkin, hydrauliiikan tukkeuma	Pressure switch,hydraulicoil filter	5		
S15	Kytkin, majakka	Switch, rotating beacon	7		
S16	Painekytkin, pöytä maassa	Pressure switch, cutting table on the ground	5		
S17	Rajakytkin viljasäiliö 3/4	Levelswitch, graintank 3/4	12		
S18	Rajakytkin viljasäiliö täynnä	Levelswitch, graintank 1/1	12		
S19	Kytkin, hytin valo	Switch, cabin light	6		
S20	Kytkin, vaihteen/lukko/Kevennin	Switch, gearbox /lock/lightener	12		
S21	Painekytkin, diesel imuilma	Vacuum switch, diesel airfilter	18		
S22	Rajakatkaisin, käsijarru	Limitswitch, parkingbrake	5		
S23	Kytkin, tasauspyörästä lukko(ei käytössä)	Switch, differential lock(not used)	9		
S24	Rajakytkin , viljasäiliö yli 4m	Levelswitch, graintank over 4M	5		
S25	Painekytkin, jarruvalot	Switch, brake lights	8		
S26	Rajakatkaisin, tyhjennystorvi ulkona	Limit switch, unloadingauger out	5		
S27	Painekytkin, ilmastointi	Pressureswitch, A/C	9		
S28	Kytkin, ilmastointi	Switch, AC	9		
S29	Kytkin, puhallin	Switch, fan	9		
S30	Kytkin, tuulilasin pyyhin	Switch, windshieldwiper	9		
S31	Ind.kytkin, ajonopeus	Inductive sensor, driving speed	10		
S32	Ind.kytkin, P.kelan kierrokset	Inductive sensor, treshingdrum speed	10		
S33	Ind.kytkin, lietson kierrokset	Inductive sensor, fan speed	10		
S34	Hall anturi, silppuri rpm	Hall sensor, chopper rpm	11		
S35	Hall anturi, kohlimien rpm	Hall sensor, Traw walker rpm	11		
S36	Kytkin, l.kela aut/man	Switch, pick-up reel Auto/Man	11		
S37	Kytkin, silppurin suulake säätö vasen	Switch, straw blender adjustment left	17		
S38	Kytkin, silppurin suulake säätö oikea	Switch, straw blender adjustment right	17		
S39	Hall anturi, rajaispohjaruuvi rpm	Hall sensor, bottomauger	11		
S40	Hall anturi, rajaisnostoruuvi rpm	Hall sensor, returnauger	11		
S41	Hall anturi, viljaelevaattori rpm	Hall sensor, grainelevator	11		
S42	Magneettikytkin, pöydän korkeus	Magneticswitch, header height	11		
S43	Ind.anturi Laonnostokelan kierrokset	Inductive sensor, pick-up reel speed	11		
S44	Hall.anturi syöttökuljettimen kierrokset	Hall sensor, feeder elevator speed	11		
S45	Namur-anturi, pöyhin	Namur-sensor, straw drum	13		
S46	Namur-anturi, rajaispohjaruuvi	Namur-sensor, bottomauger	13		
S47	Namur-anturi, rajaisnostoruuvi	Namur-sensor, returnauger	13		
S48	Namur-anturi, viljaelevaattori	Namur-sensor, grainelevator	13		
S49	Pöydän painekytkin	pressureswitch cutting table	11		
S50	Rajakatkaisija, penkki	Limit switch, seat	14		
S51	Kytkin, pöytä päälle/pois	Switch, cuttingtable on/off	14		
S52	Painekytkin, puimakone päällä	Pressureswitch, threshing unit	14		

R711502C 1.9.2015

	POSITION			Description	PAGE	TIL.N:O	VALMIST./n:o
	S53	Kytkin, puimakone päälle/pois		Switch, threshing unit on/off	14		
	S54	Rajakatkaisija; silppuri off		Limit switch, chopper	14		
	S55	Rajakatkaisija; silppuri		Limit switch, chopper	14		
	S56	Rajakytkin, silppuri päällä		Limit switch, chopper	14		
	S57	Kytkin, tyhjennys päälle/pois		Switch, unloading on/off	14		
	S58	Rajakatkaisin , tasauspyörästön lukko	Not used	Limit switch, differential lock			
	S59	Kytkin, puintikelan nopeus säätö		Switch, threshing drum speed	13		
	S60	Kytkin, lietson nopeussäätö		Switch, fan speed	13		
	S61	Painekytin, jarruvalot		Switch, brake lights	8	A	
	S62	Kytkin, varstasillan säätö		Switch, concave adjustment	13		
	S63	Kytkin, etuvarstasillan säätö		Switch, pre-concave adjustment	13		
	S64	Viljasäiliön kansi		Graintank cover	13		
	S66	Painonappi, pöytä alas		Switch, cuttingtable down	16,20		
	S67	Painonappi, pöytä ylös		Switch, cuttingtable up	16,20		
	S68	Painonappi, L.kela alas		Switch, pickupreel down	16,20		
	S69	Painonappi, L.kela ylös		Switch, pickupreel up	16,20		
	S70	Painonappi, L.kela eteen		Switch, pickupreel forward	16,20		
	S71	Painonappi, L.kela taakse		Switch, pickupreel backward	16,20		
	S72	Painonappi, tyhjennystorvi sisään		Switch, unloadingtube in	16,20		
	S73	Painonappi, tyhjennystorvi ulos		Switch, unloadingtube out	16,20		
	S74	Painonappi, L.kela nopeus +++		Switch, pickupreel speed adjustment++++	16,20		
	S75	Painonappi, L.kela nopeus ---		Switch, pickupreel speed adjustment ----	16,20		
	S76	Painonappi, vaihto		Switch, sift	16,20		
	S77	Kytkin, DHC on/off ja PWM	Not used	Switch, DHC on/off and PWM			
	S78	Rajakatkaisin, DHC yläraja aktivointi	Not used	Magneticswitch, DHC activated			
	S79	Rajakatkaisin, DHC alaraja	Not used	Magneticswitch, DHC stop			
	S80	Kytkin, AHC		Switch, AHC	16,20		
	S81	Kytkin, kaasuu		Switch, throttle	18		
	S84	Kytkin, pystyterä vasen		switch, vertical knife left	19		
	S85	Kytkin, pystyterä oikea		switch, vertical knife right	19		
	S86	Kytkin sähköpeilit		Switch, mirror	6		
	S87	Hall anturi CSP		Hall Sensor, CSP	11		
Piirikort	V1	Diodi, radio		diode, radio	3		
	V2	Diodi, radio		diode, radio	3		
	V3	Diodi, penkin rajakatkaisija		diode, seat switch	14		
	V4	Diodi, penkin rajakatkaisija		diode, seat switch	14		
	V5	Diodi, Moottori päällä	not used		12		

	POSITION		Description	PAGE	TIL.N:O	VALMIST./n:o
	V6	Diodi, reversen ohjaus	diode, reverce control	15		
	V7	Diodi, pöydän kuittaus	diode, table check	14		
	V8	Diodi, pöydän pito	diode, table grip	15		
	V9	Diodi, puimakoneiston pitovirta	diode, threshing grip	15		
	V10	Diodi, reversen ohjaus	diode, reverce control	15		
	V11	Diodi, DHC	diode, DHC	17		
	V12	Diodi, puimakoneiston kuittaus	diode, threshing check	14		
	V13	Diodi, tyhjennyksen pitovirta	diode, unloading grip	15		
	V14	Diodi, DHC	diode, DHC	17		
	V15	Diodi, Lataus valo D+	diode, alternator D+	3		
	V16	Diodi, optio		15		
	V17	Diodi, optio		15		
	V18	Diodi, I optio		15		
	V19	Diodi, silppurin rajakatkaisin	diode, chopper switch	14		
	V20	Diodi, sillpurin painekytin	diode, chopper pressure switch	14		
	V21	Diodi, puimakoneiston kuittaus	diode, threshing check	14		
	V22	Diodi, hydraulisen reversen vapaakierto	diode, reverse freeflow valve	15		
	V23	Diodi, puimakoneiston kuittaus	diode, threshing check	14		
	V24	Diodi, silppurin rajakatkaisin	diode, chopper switch	14		
	V25	Diodi, olkitilan tukkeuma	diode, straw compartment blockage	5		
Hytin katolla						
	V28	Diodi, puhallin	diode, fan	9		
	V29	Diodi, puhallin	diode, fan	9		
	V30	Diodi, puhallin	diode, fan	9		
	V31	Diodi, puhallin	diode, fan	9		
	V50	Diodi, AHC-esikorkeus	Diodi, presetheight (AHC)	16,20		
	V51	Diodi, AHC-kelluva korkeus	Diodi, contourheight (AHC)	16,20		
Takana						
	V32	Diodi, Diesel, vikavalo	diode, diesel diagnostic light	18		
	V33	Diodi, Diesel, vikavalo	diode, diesel diagnostic light	18		
	V34	Diodi, Diesel,3B urea	diode, diesel 3B urea	18		
	Y1	Magneettiventtiilin kela, vapaakierto	Coil, freeflow valve	16,20		
	Y2.1	Magneettiventtiilin kela, syöttökuljetin ylös	Coil, cuttingtablevalve up	16,20		
	Y2.2	Magneettiventtiilin kela, syöttökuljetin alas	Coil, cuttingtablevalve down	16,20		
	Y3.1	Magneettiventtiilin kela, laonnostokela ylös	Coil, pickupreelvalve up	16,20		
	Y3.2	Magneettiventtiilin kela, laonnostokela alas	Coil, pickupreelvalve down	16,20		
	Y4.1	Magneettiventtiilin kela, laonnostokela eteen	Coil, pickupreelvalve front	16,20		
	Y4.2	Magneettiventtiilin kela, laonnostokela taakse	Coil, pickupreelvalve back	16,20		

R711502C 1.9.2015

[illegible]

		R711502C							
		KOMPONENTTILUETTELO		ELECTRICAL PARTS			10.11.2013		
		Comia 10/12		Comia 10/12					
	POSITION			Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	TUNN.	KUVAUS							
Liittimet piirikortissa			Circuit card connectors						
	Xk1	Piirikortin virransyöttö		Circuit card, current					
	Xk2	Piirikortin virransyöttö +15		Circuit card, current +15					
	Xk3	Piirikortin maadoitus		Circuit card, ground					
	XK4	Piirikortin virransyöttö		Circuit card, current					
	Xk5	Piirikortin virransyöttö		Circuit card, current					
	Xk6	Piirikortin virransyöttö +15		Circuit card, current +15					
	Xk7:1	Vastus R6		Resistor R6	18				
	Xk7:2	F14 syöttö		F14, supply	12				
	Xk7:3	K4 87 vaihdelukko		K4 87,gear lock	12				
	Xk7:4	VastusR6		Resistor	18				
	Xk7:5	K4 85 maa		K4 85, gnd	12				
	Xk7:6	F14 vaihdelukko		F14, gear lock	12				
	Xk7:7	K4 30 vaihdelukko		K4 30, gear lock	12				
	Xk7:8	K4 86 S20		K4 86 S20	12				
	Xk7:9	K4 87a		K4 87a	12				
	Xk8:1	K5 30		K5 30	12	B			
	Xk8:2	F15 optio		F15 option	17				
	Xk8:3								
	Xk8:4	F15 optio		F15 option	17				
	Xk8:5	K5 86		K5 86	12	B			
	Xk8:6	+12V		+12V					
	Xk8:7	K5 87a		K5 87a	12	B			
	Xk8:8	K5 85		K5 85	12	B			
	Xk8:9	K5 87		K5 87a	12	B			
	Xk9:1	Valokytkin		Lightswitch	4				
	Xk9:2	Hätävilkut		Hazard blinker	4				
	Xk9:3	Ilmaistuin,hytin valo		Air suspended seat. , cabin light	6				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	Xk9:4	.ilmastoinnin kompressorin,	, A/C	9				
	Xk9:5							
	Xk9:6	Pyyhkijä, lasin pesin	Windscreen wiper/wash motors	9				
	Xk9:7	Sähköpeilit	Mirror +12V	6				
	Xk9:8							
	Xk9:9	Ilmastointi, puhallin	AC, fan	9				
	Xk10:1							
	Xk10:2	CAN LOW	CAN LOW	10				
	Xk10:3							
	Xk10:7	CAN H	CAN H	10				
	Xk10:9							
	Xk11:1	K150 +12V	K150 +12V	12				
	Xk11:2							
	Xk11:3	Viljasäiliön korotus	Graintank cover	13				
	Xk11:4	+15 K2:87	+15 K2:87	13				
	Xk11:5							
	Xk11:6	H53,K32,K34 ohjaus	H53,K32,K34 control	12				
	Xk11:7							
	Xk11:8							
	Xk11:9	DHC aktivointi, alikierrosreleet	DHC, activating, alarm relay	13				
	Xk12:1	Moottori käynnissä virransyöttö kytkimille	engine running, supply for switches	12				
	Xk12:2	anturit +12V	sensors +12V	13				
	Xk12:3	Radio R	Radio R	3				
	Xk12:4	Varstasillan/etuvastastasillan säätö, syöttö,säiliön kansi	Concave /precon gave adj. Supply graintank cover	13				
	Xk12:5							
	Xk12:6	Radio virran syöttö	Radio supply	3				
	Xk12:7	Puintikelan ja lietson säädön syöttö	Thresh. cylinder and fan adj. power supply	13				
	Xk12:8			12				
	Xk12:9	K7:87 neliveto,tasausp.lukko	K7:87 4WD,differential lock	9				
	X13:1							
	X13:2	CAN LOW	CAN LOW	10				
	X13:3	CAN H	CAN H	10				
	Xk14:1	Ilmastoinnin kompressorin	AC compressor	9				
	Xk14:2							
	Xk14:3	moottori käy 3B moottori	motor on 3B motor	12				
	Xk14:4	pöyhin anturi	CSP drum	13				
	Xk14:5							
	Xk14:6							

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	Xk14:7	pöyhin	CSP drum	13				
	Xk14:8							
	Xk14:9	Alikierrosvahdit syöttö,DHC aktivointi	Dropped rev relays, voltage supply, DHC	13				
	Xk15:1	Viljasäiliö täynnä rele LH 500	Grain tank full, relay LH 500	12				
	Xk15:2	Puimakoneen painekytin(pöydän pysäytys)	Treshing mach. pressure switch(cutting table stop)	14				
	Xk15:3	Jarruvalot	Brakelights					
	Xk15:4		Table off	14				
	Xk15:5	K13 GND , grain tank, 3/4	K13 GND	12				
	Xk15:6							
	Xk15:7	DHC pysähdys raja	DHC stop limit	17				
	Xk15:8	DHC aktivointi raja	DHC activating limit	17				
	Xk15:9	F31	F31	12				
	Xk16:1	peruutushälytin,työvalo ohjaus, työvalo	Beeper, working light control, workinglights	4				
	Xk16:2	Hytin pistoke	+12V in cabin	6				
	Xk16:3	LH 500,moottorinäyttö,peruutuskamera	LH 500,engine display,rear camera	11				
	Xk16:4	Suuntavalot vasen	Blinker, left	4				
	Xk16:5	Suuntavalojen merkkivalo	Blinker, indicator lamp	4				
	Xk16:6							
	Xk16:7	Suuntavalot oikea	Blinker, right	4				
	Xk16:8	Lyhyet ajovalot	Head lights, low	4				
	Xk16:9	Pitkät ajovalot	Head lights, high	4				
	Xk17:1	Suuntavalot	Blinker	4				
	Xk17:2	Ilmastoinnin kopressori ohjaus	AC compressor control	9				
	Xk17:3	Vilkkurele	Blinker relay	4				
	Xk17:4	Huomiovalot	Position light	8				
	Xk17:5	Reverse ohjaus	Reverse control					
	Xk17:6	Start ohjaus	Start, control	3				
	Xk17:7	Hehku	not used Heater	3				
	Xk17:8	Latauksen merkkivalon diodi	Diodi,D+	3				
	Xk17:9	Start ohjaus	Start, control	3				
	Xk18:1	mittarit,valopaneli,radio taustavalot, sähköseulat	gauges,lightpanel,radio backlight	10				
	Xk18:2	Vilkkurele	Blinker relay	4				
	Xk18:3	Sähköinen reverse solenoidin ohjaus	Table reverse (electric) control solenoid	15				
	Xk18:4	Puimakone ei ole päällä	Treshin mach. is off	15				
	Xk18:5	Pöydän kuitaus ohjaus	Table check control	14				
	Xk18:6	Puintikoneiston turvarele ohjaus	Tresh. mach. safety relay	14				
	Xk18:7	Pöytä päälle ohjaus	Table on	14				
	Xk18:8	Pystyterä ohjaus	Vertical knife, control	15				
	Xk18:9	Reverse(pöytä sammuksissa)	Reverse (table off)	15				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	Xk19:1	Ajovalo lyhyt oikea	Head light, low, right	4				
	Xk19:2	Ajovalo pitkä vasen	Head light, high , left	4				
	Xk19:3	Ajovalo pitkä oikea	Head light, high, right	4				
	Xk19:4	Ajovalo lyhyt vasen	Head light, low, left	4				
	Xk19:5							
	Xk19:6	Huomiovalo vasen	Parking light, left	8				
	Xk19:7	Suuntavalo, vasen	Blinker, left	4				
	Xk19:8	Suuntavalo, oikea	Blinker, right	4				
	Xk19:9	Huomiovalo oikea	Parking light, right	8				
	Xk20:1	Huomiovalo vasen	Blinker, left	8				
	Xk20:2	Moottorin IGN	Engine IGN	18				
	Xk20:3	Hehku	not used Glow	3				
	Xk20:4	Huomiovalo oikea	Parkinglight, right					
	Xk20:5	D+	D+, alternator					
	Xk20:6							
	Xk20:7	Suuntavalo, oikea	Blinker, right	4				
	Xk20:8	Suuntavalo, vasen	Blinker, left	4				
	Xk20:9							
	Xk21:1	Maadoitus	Ground	14				
	Xk21:2	Puimakone, ruumentenlevitin ohjaus	Thresh.mach./chaffspreader on valves	15				
	Xk21:3			15				
	Xk21:4	pöydän venttiili	Table on valve	15				
	Xk21:5	silppuri pois päältä	chopper off	14				
	Xk21:6	Silppuri venttiili	Chopper coil	15				
	Xk21:7							
	Xk21:8	Silppurin painekytin	Chopper pressure switch	14				
	Xk21:9							
	Xk22:1	Puimakoneisto päälle ohjaus	Thresh.mach.on	14				
	Xk22:2	Tyhjennyksen sammutus ohjaus	Unloading off	14				
	Xk22:3	Tyhjennys päälle ohjaus	Unloading on	14				
	Xk22:4	Kaasu S81:5 (puoli kaasua)	Throttle (half rounds)	18				
	Xk22:5	Tyhjennys päälle ohjaus	unloading on	14				
	Xk22:6	Puimakoneisto kuittaus ohjaus	Thresh.mach.off reset	14				
	Xk22:7	Penkin rajakatkaisin	Seat limiter switch	14				
	Xk22:8	Olkikuvun tukkeuma,pöyhinrumpu	Clogged straw apartment	5				
	Xk22:9	Kaasu signaali	Throttle signal	18				
	Xk23:1	Tyhjennys venttiili Y10	Unloading on Y10	15				
	Xk23:2							

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	Xk23:3	Majakka K13:87	Rotating beacon	7				
	Xk23:4	Kaasu signaali	Throttle signal	18				
	Xk23:5	Kaasu gnd	Throttle gnd	18				
	Xk23:6	Olkikuvun tukkeuma	Clogged straw compartment	5				
	Xk23:7	Silppuri päällä	Chopper on	14				
	Xk23:8	Viljasäiliön korotus	Graintank cover	13	B			
	Xk23:9							
	Xk24:1	Työvalot vasen ylä etu	Working lights left front	7				
	Xk24:2	Majakka	Rotating beacon	7				
	Xk24:3	Viljasäiliön korotus	Graintank cover	13	B			
	Xk24:4	Työvalot oikea ylä valot	Working lights	7				
	Xk24:5							
	Xk24:6							
	Xk24:7	Työvalot ohjaus edessä	Working lights, control	7				
	Xk24:8							
	Xk24:9	Viljasäiliön korotus	Graintank cover	13	B			
	Xk25:1	viljasäiliön korotus maa	Graintank cover ground	13	B			
	Xk25:2	viljasäiliön korotus F26	Graintank cover F26	13	B			
	Xk25:3	viljasäiliön korotus maa	Graintank cover gnd	13	B			
	Xk25:4	viljasäiliön korotus	Graintank cover	13	B			
	Xk25:5							
	Xk25:6							
	Xk25:7							
	Xk25:8							
	Xk25:9	viljasäiliön korotus F26	Graintank cover F26	13	B			
	Xk26:1	Lh 0V reference	LH 0V reference	11				
	Xk26:2	LH viljasäiliö 1/2 1/1	LH Graintank 1/2 and 1/1	11				
	Xk26:3	K34 ohjaus	K34 control	17				
	Xk26:4	LH +5V reference	LH +5V reference	11				
	Xk26:5	DHC on/off	DHC on/off	17				
	Xk26:6	K32 ohjaus	K32 control	17				
	Xk26:7							
	Xk26:8							
	Xk26:9							
	Xk27:1	K32 11 l-kela rpm +/-	K32 11 reel rpm +/-	17				
	Xk27:2	K32 12 maa	K32 12 ground	17				
	Xk27:3	K34 12 maa	K33 12 ground	17				
	Xk27:4							
	Xk27:5	DHC pöytä ylös	DHC table up	17				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	Xk27:6	K34 11 l-kela rpm +/-	K34 11 reel rpm +/-	17				
	Xk27:7	DHC pöytä alas	DHC table down	17				
	Xk27:8	K32 14 F26	K32 14 F26	17				
	Xk27:9	K34 14 F26	K34 14 F26	17				
	Moduulin liittimet							
	Xcr p/n1:1	+12V	+12V	16,20				
	Xcr p/n1:2	GND	GND	16,20				
	Xcr p/n1:3							
	Xcr p/n1:4							
	Xcr p/n1:5							
	Xcr p/n1:6							
	Xcr10:1	+12V	+12V	16				
	Xcr10:2	AHC päälle	AHC on/Off	16,20				
	Xcr10:3							
	Xcr10:4	Maantie kytkin	Road switch	16				
	Xcr10:5							
	Xcr10:6							
	Xcr10:7							
	Xcr10:8							
	Xcr10:9							
	Xcr10:10							
	Xcr10:11							
	Xcr10:12							
	Xcr10:13							
	Xcr10:14	AHC päälle	AHC on/Off	16				
	Xcr10:15							
	Xcr10:16	L.kela rpm ohj - -	reel RPM control -	16,20				
	Xcr10:17							
	Xcr10:18	L.kela rpm ohj ++	reel RPM control +	16,20				
	Xcr11:1	AHC potenttimetri	AHC potentiometer	16				
	Xcr11:2	AHC potenttimetri kelluva korkeus	AHC potentiometer	16				
	Xcr11:3	Painelähetin, leikkuupöydän nosto -sylinteri	Pressuresensor, tablelift hydraulics	16				
	Xcr11:4	Syöttökuljettimen korkeus	Feeder height	16				
	Xcr11:5	+12V	+12V	16				
	Xcr11:6							
	Xcr11:7	Potentiometri, leikkuupöydän oikea pääty (AHC)	Potentiometer, skid right (AHC)	16				
	Xcr11:8	Potentiometri, leikkuupöydän vasen pääty (AHC)	Potentiometer, skid left (AHC)	16				
	Xcr11:9	Reverse	Reverse	16				
	Xcr11:10	ohjauskahva vaihtonappi	Joystick, shift	16				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	Xcr12:1	ohjauskahvan +12V	Joystick, +12V	16				
	Xcr12:2	ohjauskahvan pöytä alas	Joystick, table down	16				
	Xcr12:3	ohjauskahvan +12V	Joystick, +12V	16				
	Xcr12:4	ohjauskahva pöytä ylös	Joystick, table up	16				
	Xcr12:5	ohjauskahvan +12V	Joystick, +12V	16				
	Xcr12:6	ohjauskahva laonnostokela alas	Joystick, PU-reel, down	16,20				
	Xcr12:7							
	Xcr12:8	ohjauskahva laonnostokela ylös	Joystick, PU-reel, up	16,20				
	Xcr12:9							
	Xcr12:10							
	Xcr12:11							
	Xcr12:12	ohjauskahva (laonn.kela eteen)	Joystick, (PU-reel forward)	16				
	Xcr12:13	ohjauskahvan +12V	Joystick, +12V	16				
	Xcr12:14	ohjauskahva (laonn.kela taakse)	Joystick, (PU-reel backward)	16				
	Xcr12:15							
	Xcr12:16	ohjauskahva tyhjennysputki ulos	Joystick, unload. pipe out	16				
	Xcr12:17							
	Xcr12:18	ohjauskahva tyhjennysputki sisään	Joystick, unload. pipe in	16				
	Xcr20:1	+12V	+12V	16				
	Xcr20:2	Laonnostokela ylös	Pickupreelvalve up	16				
	Xcr20:3	+12V	+12V	16				
	Xcr20:4	Laonnostokela alas	Pickupreelvalve down	16				
	Xcr20:5	+12V	+12V	16				
	Xcr20:6	Laonnostokela eteen	Pickupreelvalve front	16				
	Xcr20:7	+12V	+12V	16				
	Xcr20:8	Laonnostokela taakse	Pickupreelvalve back	16				
	Xcr20:9	+12V	+12V	16				
	Xcr20:10							
	Xcr20:11	+12V	+12V	16				
	Xcr20:12							
	Xcr20:13	+12V	+12V	16				
	Xcr20:14	+10V	+10V	16				
	Xcr20:15	AHC ledi	AHC led	16				
	Xcr20:16	AHC ledi	AHC led	16				
	Xcr20:17							
	Xcr20:18							
	Xcr21:1	L.kela nopeus	PU-reel rpm	16				
	Xcr21:2	Syöttökuljetin ylös	Cuttingtablevalve up	16				
	Xcr21:3	Syöttökuljetin alas	Cuttingtablevalve down	16				
	Xcr21:4	Pöydän kallistus oikea	Tabletiltvalve right	16				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	Xcr21:5	+12V	+12V	16				
	Xcr21:6	Pöydän kallistus vasen	Tabletiltvalve left	16				
	Xcr21:7	Vapaakierto	Freeflow valve	16				
	Xcr21:8							
	Xcr21:9							
	Xcr21:10	+12V	+12V	16				
	Liittimet kojetaulusta lähtevissä johtosarjoissa							
	X1:							
	X1:							
	X1:							
	X2:1							
	X2:2							
	X2:3							
	X3:1	Hytin valo, punainen ambient+	Cabin lights, red ambient+	6				
	X3:2	Hytin valo ambient -	Cabin lights ambient -	6				
	X3:3	Hytin valo, maadoitus	Cabin lights, gnd	6				
	X4:1	Seulansäätö +12V	Sieve adj. +12V	8				
	X4:2	Seulansäätö taustavalo	Fond light for sieve adj.	8				
	X4:3	Seulansäätö gnd	Sieve adj. ground	8				
	X5:1	Suuntavalo,	Blinker,	4				
	X5:2							
	X5:3	GND	GND	4,8				
	X5:4	parkki		8				
	X6:1	Työvalo	Working light,	7				
	X6:2	Gnd	Gnd	7				
	X7:1	Työvalo	Working light,	7				
	X7:2	Gnd	Gnd	7				
	X8:A							
	X8:B							
	X8:C							
	X8:D							
i	X8:E	Sisu näyttö, Can H	Sisu display, Can H	11				
	X8:F	Sisu näyttö, Can L	Sisu display, Can L	11				
	X8:G							
	X8:H							

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X9:1	Sähköinen reverse solenoidi ohjaus	Electrical reverse solenoid. Control					
	X9:2	laonnostokela eteen/taakse	reel forward/back	17				
	X9:3	laonnostokela eteen/taakse	reel forward/back	17				
	X9:4	Laonnostokela rpm	PU-reel rpm					
	X9:5	Laonnostokela rpm	Pu-reel rpm					
	X9:6	oikea pystyterä	Vertical knife, right	19				
	X9:7	vasen pystyterä	Vertical knife, left	19				
	X9:8	Anturit +12V	Sensors, +12V	16,20				
	X9:9	Anturit GND	Sensors GND	16,20				
	X9:10	L.Kela rpm signaali	reel rpm signal	11				
	X9:11	Potentiometri, leikkuupöydän oikea pääty (AHC)	Potentiometer, skid right (AHC)	16,20				
	X9:12	Potentiometri, leikkuupöydän vasen pääty (AHC)	Potentiometer, skid left (AHC)	16,20				
	X9:13							
	X10:1	Peruutuskamera +12V	Reverse camera, +12V	10				
	X10:2	Peruutuskamera maadoitus	Reverse camera,ground	10				
	X11:1	Työvalo , tyhjennys	Working light, unloading	7				
	X11:2	Työvalot ylä etu oikea	Working lights front right	7				
	X11:3	Majakka,hytti	Rotating beacon cabin	7				
	X11:4	Tuulilasin pyyhkijä jatkuva 12V	Windscreen wiper +12V	9				
	X11:5							
	X11:6	Radio virransyöttö	Radio	3				
	X11:7	Radio muisti +Bat F50	Radio, memory	3				
	X11:8	Hytin valo	Cab light	6				
	X11:9	Virtalukolla ohjautuvat taustavalot	Backlight(from ignition switch)	6				
	X11:10	peruutuskamera	Reverse camera, +12V	10				
	X11:11	Ilmastoinnin kompuran ohj.	AC compressor	9				
	X11:12	Tuulilasin pesin	Windscreen water nozzle	9				
	X11:13	Sähköseulat	Electric sieves	10				
	X11:14	Varstasilta väli , Signal	concave signal	10				
	X11:15	Etuvartasilta, signal	preconcave signal	10				
	X12:1	Työvalot ylä vasen etu	Working lights left front	7				
	X12:2	Puhallin	Fan	9				
	X13:1	Pyyhkijämoottori, jatkuva	Windscreen wiper, motor, head current	9				
	X13:2	Pyyhkijämoottori, paluuvirta	Windscreen wiper, motor, return current	9				
	X13:3	Pyyhkijämoottori,kytkin ohjattu virta	Windscreen wiper,motor, switch contr	9				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X13:4	Pyyhkijämoottori, maadoitus	Windscreen motor ground	9				
	X14:1	Ilmastointipaneelin taustavalot	AC panel, backlight	6				
	X14:2	Puhallin syöttö	Fan, +12V	9				
	X14:3							
	X14:4	Ilmastoinnin kompura ohjaus	AC compressor, control					
	X15:1							
	X15:2							
	X15:3							
	X15:4	Radiomuisti	Radio memory	3				
	X15:5							
	X15:6	Radio taustavalo	Radio, backlight	3				
	X15:7	Radio virran syöttö	Radio, +12V	3				
	X15:8	Radio, maadoitus	Radio, ground	3				
	X16:1							
	X16:2							
	X16:3	Oikea kaiutin+	Right speaker+					
	X16:4	Oikea kaiutin -	Right speaker -					
	X16:5	Vasen kaiutin +	Left speaker+					
	X16:6	Vasen kaiutin -	Left speaker -					
	X16:7							
	X16:8							
	X17:1	Varstasilta väli , Signal	concave signal	10				
	X17:2	Etuvartasilta, signal	preconcave signal	10				
	X17:3	Varstasilta mittari, -	concave gauge-	10				
	X17:4	Varstasilta mittari, +12V	concave gauge +	10				
	X18:1	Tyhj.p hätäseis	unloading pipe stop	20				
	X18:2	Reverse valve	Reverse vave	15				
	X18:3	Pöytä maassa signaali	Table in ground signal	5				
	X18:4	Pöytä maassa syöttö	Table in ground supply	5				
	X18:5	L.kela nop +K32	reel speed K32 +	17				
	X18:6	L.kela nop -K34	reel speed K34 -	17				
	X18:7							
	X18:8	AHC päälle	AHC on/Off	16,20				
	X18:9	RPM M17	RPM M17					
	X18:10	RPM M17	RPM M17					
	X18:11	AHC ledi	AHC led	16,20				
	X18:12	AHC potenttimetri	AHC potentiometer	16,20				
	X18:13	AHC potettimetrien syöttö	AHC potentiometer feed	16,20				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X18:14	AHC ledi	AHC led	16,20				
	X18:15	AHC potenttiometri kelluva korkeus	AHC potentiometer	16,20				
	X18:16							
	X18:17							
	X18:18	Syöttökuljettimen korkeus	Feeder height	16,20				
	X18:19	L.kela päälle	Reel on control	16,20				
	X18:20	L.kela rpm ohj LH -	reel RPM control -	16,20				
	X18:21	L.kela rpm ohj LH +	reel RPM control +	16,20				
	X19:1	Viljaruuvi rpm signaali	grainelevator rpm signal	11,13				
	X19:2	Viljaruuvi rpm +	grain elevator rpm +	13				
	X19:3	Rajainen rpm signaali	return rpm signal	11,13				
	X19:4	Rajainen rpm +	return rpm +	13				
	X19:5	Rajaisten alapää rpm signaali	return down rpm signal	11,13				
	X19:6	Rajaisten alapää rpm +	return down rpm +	13				
	X19:7	Silppurin rpm signaali	chopper rpm signal	11				
	X19:8	Alikierrosvahtien+12V	alarm relay +12V	13				
	X19:9	Pohjaruuvi	bottom auger					
	X19:10	Rajaisnostoruuvien merkkivalo K36	Return vertical auger indication light	5				
	X19:11	Alikierros merkkivalo, viljaelevaattori K37	grain elevator indication light	5				
	X19:12							
	X20:1	Antureiden +12V koneen etuosa	sensors 12V front	11				
	X20:2	Varstasillan väli, sig	convave signal	10				
	X20:3	Etuvartasillan väli,sig	Preconvave signal	10				
	X20:4	Ajonopeus signaali	drive speed	10				
	X20:5	Lh +5V	LH +5V	11				
	X20:6	Pöydän korkeus	table height	11				
	X20:7	S.kuljettimen rpm signaali	feeder rpm	11				
	X20:8	P.kelan rpm signaali	threshing signal	10				
	X20:9	Lietson rpm signaali	fan signal	10				
	X20:10	Pystyterän ohjaus, oikea	vertical knife control right	19				
	X20:11	Pystyterän ohjaus, vasen	vertical knife control left	19				
	X20:12	L.kelan rpm signaali	reel rpm signal	11				
	X20:13	Tasauspyörästön lukko	differential lock	9				
	X20:14	Tasauspyörästön lukko merkkivalo	differential lock light	9				
	X20:15	3v raja optio	not used	18				
	X20:16	Hydrauliikan lämpötila	Hydraulic oil temperature switch	5				
	X20:17							
	X20:18	LH 500 out2 optio		11				
	X21:1	Antureiden +12V koneen takaosa	Sensors, +12V	11				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X21:2	Start	Start	3				
	X21:3	I-kelan nop.	not used					
	X21:4	I-kelan nop.	not used					
	X21:5	Peruutus hälytin	Reverse beeper	4				
	X21:6	Työvalojen ohjaus koneen takaosa	Workinglight control rear	7				
	X21:7	Engine temperature, gauge	Engine temperature, gauge	10				
	X21:8	Neliveto Y15,Y16	4WD Y15,Y16	8				
	X21:9	CSP rmp signal	CSP rmp signal	11				
	X21:10	Silppurin suulake ohj. Vasen	Chopper spreader adj.	17				
	X21:11	Silppurin suulake ohj. Vasen	Chopper spreader adj.	17				
	X21:12	Silppurin suulake ohj. Oikea	Chopper spreader adj.	17				
	X21:13	Silppurin suulake ohj.oikea	Chopper spreader adj.	17				
	X21:14	Majakka koneen takaosa	Rotating beacon	7				
	X21:15	Majakka K13:87	Rotating beacon	7				
	X21:16	Rajaisten määrä	Return amount	11				
	X21:17	Kaasu Ref	Throttle	18				
	X21:18	vaihteen Kevennin	gearbox lightener	12				
	X21:19	viljasäiliön korotus	Graintank cover	13	B			
	X21:20	CAN HI	CAN HI	10				
	X21:21	CAN LO	CAN LO	10				
	X22:1	vaihteen/lukko/Kevennin	gearbox /lock/lightener	12				
	X22:2	vaihteen/lukko/Kevennin	gearbox /lock/lightener	12				
	X23:1	Lietson kierroksien säätö	fan rpm adjustment	13				
	X23:2	Lietson kierroksien säätö	fan rpm adjustment	13				
	X23:3	Puintikelan kierroksien säätö	threshing rpm adjustment	13				
	X23:4	Puintikelan kierroksien säätö	threshing rpm adjustment	13				
	X23:5	Varstasillan säätö	Precongave adjustment	13				
	X23:6	Varstasillan säätö	Precongave adjustment	13				
	X23:7	Etuvartasillan säätö	front congave adjustment	13				
	X23:8	Etuvartasillan säätö	front congave adjustment	13				
	X23:9	Reverse solenoidin ohjaus	reverse solenoid control	15				
	X23:10	L.kela eteen/taakse	reel forward/backward	17				
	X23:11	L.kela eteen/taakse	reel forward/backward	17				
	X23:12	L.kelan nopeus - +	reel speed + -					
	X23:13	L.kelan nopeus - +	reel speed + -					
	X23:14	3 vaihteen raja	not used	18				
	X23:15	Vaihteen lukitsin	Gear lock	12				
	X24:1	Jarruvalo	Brake light	8				
	X24:2	Äänimerkki	Horne					
	X24:3	Työvalot alavalot	Workinlight	7				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X24:4	Dhc puimakone käy	DHC	13				
	X24:5	Viljasäiliön kansi	Graintank cover	13				
	X24:6	Viljasäiliön kansi	Graintank cover	13				
	X24:7	Käsijarru	Hand brake	5				
	X24:8	Pissapoika	wash windscreen	9				
	X24:9	Pöydän pysäytys (puimakoneen painekeytkin)	table stopoption/threshing machine pressure switch	14				
	X24:10	viljasäiliörelä K13 ohjaus	grain tank relay K13 control	12				
	X24:11	viljasäiliö 1/1	grain tank full	12				
	X24:12							
	X25:1	Imuilman tukkeuma	air filter	5				
	X25:2	Öljynpaine	oil pressure	5				
	X25:3	Kohlimien rpm	Straw walker, rpm	11				
	X25:4	moottorin lämpötila korkea	Engine temperature, high signal	5				
	X25:5	Hehkun merkkivalo	grid heater light	5				
	X25:6	Moottorin vikavalo	motor diagnostic light	5				
	X25:7	Puintikoneen painekeytkin	threshing pressure switch	14				
	X25:8	Seulaston tappiot	sieve loss	11				
	X25:9	Kohlimien tappiot	Straw walker, loss	11				
	X25:10	Tyhjennysputki matkalla	unloading tube travel	5				
	X25:11	4metriä valo	Indicator light for over 4 m height	5				
	X25:12	Radion muisti +Bat	Radio, memory	3				
	X25:13	Pääkatkaisija	Main switch	3				
	X25:14	Pääkatkaisija	Main switch	3				
	X25:15	Polttoaine anturi	fuel sensor	10				
	X25:16	Silppuri off kytkin	chopper switch off	14				
	X25:17	Silppuri päällä kytkin	chopper switch on	14				
	X25:18	hyd tukkeuma	Hydraulic oil filter	5				
	X25:19	Pöydän painekeytkin signaali	Table pressure switch	11				
	X25:20	Jarruvalo	Brake light	8				
	X25:21							
	X26:A	puintikela rpm	thresh drum	11				
	X26:B	viljaelevaattori rpm	grain elevator rpm	11				
	X26:C	rajainen (alaruuvi) rpm	return elevator 1(bottom auger) rpm	11				
	X26:D	kohlimet rpm	straw walker rpm	11				
	X26:E	syöttökuljetin rpm	feeder rpm	11				
	X26:F	L-kela rpm	reel rpm	11				
	X26:G	syöttökuljetin päällä/pois	feeder engaged/disengaged	11				
	X26:H	silppuri päällä/pois	chopper engaged/disengaged	11				
	X26:J	lietso rpm	fan rpm	11				
	X26:K	silppuri rpm	chopper rpm	11				
	X26:L	seulasto tappiot	sieve grain loss	11				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X26:M	kohlimet tappiot	straw walker grain loss	11				
	X26:N	syöttökuljetin korkeus	header height	11				
	X26:P	viljasäiliö täynnä	grain tank full	11				
	X26:R	0V analogia anturit	0V reference for analogue sensors	11				
	X26:S	+5V analogia anturit	+5V reference for analogue sensors	11				
	X26:T	rajaisten määrä	return material amount	11				
	X26:U	L-kelan nopeus +	reel speed increase	11				
	X26:V	CSP rpm	CSP rpm	11				
	X26:W	L-kelan nopeus -	reel speed decrease	11				
	X26:X	0V digital anturit	0V for digital sensors	11				
	X26:Y	viljasäiliö täynnä	grain tank full (Out -2)	11				
	X26:Z	+12v syöttö	+12V power supply	11				
	X26:a	ulkoinenn hälytys	external alarm out-2	11				
	X26:b	ajonopeus	forward speed	11				
	X26:c	auto/manuaali L-kelan nopeus	automatic/manual reel speed	11				
	X26:d	olkitalan tukkeuma/CSP hälytys	Straw compartment blockage switch/CSP-drum alarm	11				
	X26:e	rajainen rpm	vertical return elevator 2 auger rpm	11				
	X27:1							
	X27:2	Sisu näyttö,+12V	Sisu display,+12V	10				
	X27:3	Sisu näyttö,gnd	Sisu display,gnd	10				
	X27:4	Sisu näyttö,Can H	Sisu display,Can H	10				
	X27:5	Sisu näyttö,Can L	Sisu display,Can L	10				
	X28:1	äänimerkin kytkin	Horn switch	4				
	X28:2	pitkien kytkin	Switch for head lights, high	4				
	X28:3	lyhyet kytkin	Switch for head lights, low	4				
	X28:4	parkit kytkin	Parking lights switch	4				
	X28:5	virta valokytkimelle	Current to light switches	4				
	X28:6			4				
	X28:7	vilkkukytkin syöttö	Blinker switch	4				
	X28:8	vilkkukytkin oikea	Blinker switch,right	4				
	X28:9	vilkkukytkin vasen	Blinker switch, left	4				
	X29:1	Lietson rpm	Fan rpm	10				
	X29:2	Puintikelan rpm	Threshing cylinder rpm	10				
	X29:3	maadoitus	ground	10				
	X29:4	+ 12V	+ 12V	10				
	X30:1	Ajonopeus sig.	speed	10				
	X30:2	Ajonopeus sig.	speed	10				
	X30:3	maadoitus	Ground	10				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X30:4	+ 12V	+ 12V	10				
	X31:1	Merkkivalopaneelin syöttö	Indicator lights panel, supply	5				
	X31:2	Merkkivalopaneelin maadoitus	Indicator lights panel, ground	5,4,9				
	X32:1	Tyhjennystorvi matkalla	Unloading pipe moving	5				
	X32:2	Neliveto	4-WD	9				
	X32:3	Silppuri on	Chopper on	5				
	X32:4	Viljaelevaattorin merkkivalo K37	Grain elevator indication light K37	5				
	X32:5	Rajaispohjaruuvien merkkivalo	Return bottom auger indication light	5				
	X32:6	Silppuri off	Chopper off	5				
	X32:7	Rajaisnostoruuvien merkkivalo K36	Return vertical auger indication light K36	5				
	X32:8	Olkitilan tukkeuma	Straw compartment blockage	5				
	X32:9	Viljasäiliö täynnä	Grain tank full	5				
	X32:10	Viljasäiliö 1/2	Grain tank 1/2	5				
	X32:11	Pöytä maassa	Table down	5				
	X32:12			5				
	X33:1	Latauksen merkkivalo	Charging indicator light	5				
	X33:2	Öljynpaine	Oil pressure	5				
	X33:3	Hehkun merkkivalo	Heater light	5				
	X33:4	Diagnostiikan merkkivalo	Diagnostic indicator light	5				
	X33:5	Moottorin lämpö	Engine temperature	5				
	X33:6	Imuilman tukkeuma	Air intake clogged	5				
	X33:7	Käsijarru	Hand brake	5				
	X33:8	Pitkien ajovalojen merkkivalo	Indicator light for head lights high	4				
	X33:9	Vilkkujen merkkivalo	Blinker indicator light	4				
	X33:10	Hydrauliikan tukkeuma	Hydraulic system clogged	5				
	X33:11	Hydrauliikan lämpö	Temperature in hydraulic system	5				
	X33:12	yli 4 metriä valo	Indicator light for over 4 m height	5				
	X34:1							
	X34:2	Suuntavallo,oikea	Blinker, right	4				
	X34:3	Suuntavallo, vasen	Blinker, left	4				
	X34:4							
	X34:5	Maadoitus	Ground	8				
	X34:6	Seisontavallo	Parking light	8				
	X34:7							
	X34:8							
	X34:9							
	X35:1	Viljasäiliö 1/1	Grain tank 1/1	12				
	X35:2	Viljasäiliö 1/2	Grain tank 1/2	12				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X35:3	Viljasäiliön valo	Grain tank light	8				
	X35:4	Viljasäiliön kansi	Graintank cover	13				
	X35:5	Viljasäiliön kansi	Graintank cover	13				
	X35:6	Säiliön rajakatkaisijoiden maadoitus	Grain tank limiter switch ground	12				
	X35:7	viljasäiliön valon maadoitus	Grain tank light, ground	8				
	X36:1	Työvalo	Workinglight	7				
	X36:2							
	X36:3	Seisontavallo	Parking light	8				
	X36:4	Suuntavallo, oikea	Blinker, right	4				
	X36:5	Maadoitus	gnd	4,7,8				
	X37:1	Lyhyet ajovalo	Head beam, low	4				
	X37:2	Pitkät ajovalo	Head beam, high	4				
	X37:3	Maadoitus	Ground	4				
	X38:1	Lyhyet ajovalo	Head beam, low	4				
	X38:2	Pitkät ajovalo	Head beam, high	4				
	X38:3	Maadoitus	Ground	4				
	X39:1	Työvalo	Workinglight	7				
	X39:2	Tuulilasin pesin +	Windscreen wash +12V	9				
	X39:3	Seisontavallo	Parking light	8				
	X39:4	Suuntavallo, vasen	Blinker, left	4				
	X39:5	Maadoitus	gnd	4,7,8,9				
	X40:1	tuulilasin pesin +	windscreen wash +	9				
	X40:2	tuulilasin pesin-	windscreen wash -	9				
	X41:1	käsijarru						
	x41:3	GND						
	X41:6							
	X42:1	DHC aktivointiraja syöttö	DHC activating limit supply	13				
	X42:2	DHC aktivointiraja signaali	DHC activating limit signal	17				
	X42:3	DHC alaraja signaali	DHC lower limit signal	17				
	X42:4	DHC alaraja syöttö	DHC lower limit supply	17				
	X43:1	Puintikela rpm M11	Threshing cylinder rpm M11	13				
	X43:2	Puintikela rpm M11	Threshing cylinder rpm M11	13				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X44:1	Puintikelan rpm,-	threshing rpm -	10				
	X44:2	Puintikelan rpm,+	threshing rpm +	10				
	X44:3	Puintikelan rpm,s	threshing rpm signal	10				
	X45:1	Puintikelan rpm säätö	Threshing cylinder rpm adj.	13				
	X45:2	Puintikelan rpm säätö	Threshing cylinder rpm adj.	13				
	X45:3	S59,S60 syöttö	S59,S60 supply	13				
	X45:4	Lietson rpm säätö	Fan rpm adj.	13				
	X45:5	lietson rpm säätö	fan rpm adjustment	13				
	X45:6	Maadoitus S59,S60	ground S59,S60	13				
	X45:7							
	X46:1	Käynnistyksen esto	Avoid starting	3				
	X46:2	Käynnistyksen esto	Avoid starting	3				
	X46:3	Täys kaas	Full throttle	18				
	X46:4	Kaasu ref	Throttle ref	18				
	X46:5	Puoli kaas	Half throttle	18				
	X46:6	Moottori käynnissä ohjaus kytkimille	Engine running, switch feed	14				
	X46:7	Tyhjennys päälle	Unloading on	14				
	X46:8	Tyhjennys pois	Unloading off	14				
	X46:9	Pöydän sammutus/kuittaus	Table off/reset	14				
	X46:10	Pöytä päälle	Table on	14				
	X46:11	Puintikoneiston sammutus/ kuittaus	Threshing mach. off/reset	14				
	X46:12	Puintikoneisto päälle	Threshing mach. on	14				
	X46:13	Taustavalot virtalukko ohjatut,peruutushäly	backlights light,through ignition switch,reverse beeper	4				
	X46:14	AHC potenttiometri kelluva korkeus	AHC potentiometer	16,20				
	X46:15	AHC ledi	AHC led	16,20				
	X46:16	AHC potettimetrien syöttö	AHC potentiometer feed	16,20				
	X46:17	AHC potenttimetri	AHC potentiometer	16,20				
	X46:18	AHC potenttimetrien maadoitus	AHC potentiometer ground	16,20				
	X46:19	AHC ledi	AHC led	16,20				
	X46:20							
	X46:21							
	X46:22							
	X46:23	AHC taustavallo	AHC back light	16,20				
	X46:24	Maadoitus, käsinoja	ground, arm	4,16,20				
	X46:25							
	X46:26	Peruutus hälytin	Reverse beeper	4				
	X46:27							
	X46:28	penkin rajakatkaisija	Seat limiter switch	14				
	X46:29	Penkin kompressor +12V	Seat compressor +12V	6				
	X46:30	Penkin kompressor maadoitus	Seat compressor ground	6				
	X46:31	AHC PWM	AHC PWM	16				

POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
X46:32	DHC päälle	DHC on	17				
X46:33	AHCpäälle	AHC on/off	16,20				
X46:34	merkkivalojen syöttö H47,H48	symbol lights feed,H47,H48	13				
X46:35							
X46:36	LH Aut/Man	LH Aut/Man	11				
X46:37							
X47:1	Penkin kompressorin maadoitus	Seat compressor ground	6				
X47:2	Penkin kompressorin +12V	Seat compressor +12V	6				
X48:1	Penkin rajakatkaisija +	Seat limit switch supply	14				
X48:2	Penkin rajakatkaisija signaali	Seat limit switch signal	14				
X49:1	Pöydän kytkimen syöttö	Table switch feed	14				
X49:2	Pöytän sammutus/kuittaus	Table off/reset	14				
X49:3	Pöytä päälle	Table on	14				
X50:1	Puintikoneiston kytkimen syöttö	Threshing mach. switch feed	14				
X50:2	Puintikoneiston sammutus/kuittaus	Threshing mach. off/reset	14				
X50:3	Puintikoneisto päälle	Threshing mach. on	14				
X51:1	AHC potenttiometri kelluva korkeus	AHC potentiometer	16,20				
X51:2	AHC ledi	AHC led	16,20				
X51:3	AHC potenttiometriin syöttö	AHC potentiometer feed	16,20				
X51:4	AHC potenttiometri esikorkeus	AHC potentiometer	16,20				
X51:5	AHC potenttimetriin maadoitus	AHC potentiometer ground	16,20				
X51:6	AHC ledi	AHC led	16,20				
X52:1	Pöydän kulma-anturi,-	Table height -(AHC)	16,20				
X52:2	Pöydän kulma-anturi,+	Table height +5V(AHC)	16,20				
X52:3	Pöydän kulma-anturi,s	Table height signal (AHC/LH)	16,20				
X53:1	Pöydän korkeus	Table height +5V (LH)	11				
X53:2	Pöydän korkeus	Table height signal (LH)	11				
X54:1	Syöttökuljettimen kierrokset,-	Feeder elevator rpm -	11				
X54:2	Syöttökuljettimen kierrokset,+	Feeder elevator rpm +12V	11				
X54:3	Syöttökuljettimen kierrokset,s	Feeder elevator rpm signal	11				
X55:1	Tasauspyörästäön lukko gnd	Differential lock gnd	9				
X55:2	Tasauspyörästäön lukko rajakytkin	Differential lock limit switch	9				
X55:3	Tasauspyörästäön lukko ohjaus	Differential lock control	9				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X56:1	Pöytä alas	Table down	16,20				
	X56:2	Pöytä ylös	Table up	16,20				
	X56:3	Vapaakierto	Freeflow valve	16,20				
	X56:4	L.kela alas	Pick-up reelvalve down	16,20				
	X56:5	L.kela ylös	Pick-up reelvalve up	16,20				
	X56:6	Tyhjennys torvi Ulos	Unloading pipe valve out	16,20				
	X56:7	Tyhjennys torvi sisään	Unloading pipe valve in	16,20				
	X56:8	Tyhjennystorven maadoitus maantiekytkin	Unloading pipe valve ,gnd road switch	16,20				
	X56:9	Pöydän paineakytkin maassa signaali	Table is on the ground signal, pressure switch	5				
	X56:10	Pöydän paineakytkin pöytä maassa syöttö	Table is on the ground supply pressure switch	5				
	X56:11	Pöydän kallistus vasen	Tabletiltvalve right	16,20				
	X56:12	Pöydän kallistus oikea	Tabletiltvalve left	16,20				
	X56:13	Reverse valve	Reverse valve	15				
	X56:14	Laonnostokela eteen	Pickupreelvalve front	16,20				
	X56:15	Laonnostokela taakse	Pickupreelvalve back	16,20				
	X56:16	Painelähetin, leikkuupöydän nosto -sylinteri	Pressuresensor, tablelifthydraulics (AHC)	16,20				
	X56:17	Anturit +12V	Sensors +12V	16,20				
	X56:18	GND	GND	16,20				
	X57:A1	Not used						
	X57:A2							
	X57:A3							
	X57:A4							
	X57:A5							
	X57:A6							
	X57:A7							
	X57:A8							
	X57:B1							
	X57:B2							
	X57:B3							
	X57:B4							
	X57:B5							
	X57:B6							
	X57:B7							
	X57:B8							
	X57:C1							
	X57:C2							
	X57:C3							
	X57:C4							
	X57:C5							
	X57:C6							
	X57:C7							
	X57:C8							

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X58:1	ohjauskahvan pöydän maadoitus	Joystick, table ground	16,20				
	X58:2	ohjauskahvan pöytä alas	Joystick, table down	16,20				
	X58:3	ohjauskahva pöytä ylös	Joystick, table up	16,20				
	X58:4	ohjauskahva (l.kela. Eteen taakse) maadoitus	Joystick,t PU-reel forward/backward, ground	16,20				
	X58:5	ohjauskahva (laonn.kela eteen)	Joystick, (PU-reel forward)	16,20				
	X58:6	ohjauskahva (laonn.kela taakse)	Joystick, (PU-reel backward)	16,20				
	X58:7	ohjauskahva vaihtonappi	Joystick, shift	16,20				
	X58:8	ohjauskahva vaihtonappi	Joystick, shift	16,20				
	X58:9	ohjauskahva tyhjennysputken maadoitus	Joystick, unload. pipe ground	16,20				
	X58:10	ohjauskahva tyhjennysputki sisään	Joystick, unload. pipe in	16,20				
	X58:11	ohjauskahva tyhjennysputki ulos	Joystick, unload. pipe out	16,20				
	X58:12	ohjauskahva laonnostokela maadoitus	Joystick, PU-reel, ground	16,20				
	X58:13	ohjauskahva laonnostokela alas	Joystick, PU-reel, down	16,20				
	X58:14	ohjauskahva laonnostokela ylös	Joystick, PU-reel, up	16,20				
	X58:15	ohjauskahva laonn.kela pyöryty.sääto maadoitus	Joystick, PU-reel speed adj. Ground	16,20				
	X58:16	ohjauskahva L.kela hitaammin	Joystick, PU-reel speed,down	16,20				
	X58:17	ohjauskahva L.kela nopeammin	Joystick, PU-reel speed, up	16,20				
	X58:18							
	X58:19							
	X58:20							
	X58:21							
	X58:22							
	X58:23							
	X58:24							
	X59:1	Etuvastastillan anturi,-	front congave sensor -	10				
	X59:2	Etuvastastillan anturi,+	front congave sensor +	10				
	X59:3	Etuvastastillan anturi,s	front congave sensor signaali	10				
	X60:1	Varstastillan säätö M13	congave adjustment M13	13				
	X60:2	Varstastillan säätö M13	congave adjustment M13	13				
	X61:1	Varstastillan anturi,-	congave sensor -	10				
	X61:2	Varstastillan anturi,+	congave sensor +	10				
	X61:3	Varstastillan anturi,s	congave sensor signal	10				
	X62:1	Etuvastastillan säätö M14	Precongave adjustment M14	13				
	X62:2	Etuvastastillan säätö M14	Precongave adjustment M14	13				
	X63:1	Lietson rpm,-	Fan rpm,-	10				
	X63:2	Lietson rpm,+	Fan rpm,+	10				
	X63:3	Lietson rpm,s	Fan rpm,s	10				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X64:1	Lietson kierroksien säätö M12	fan rpm adjustment M12	13				
	X64:2	Lietson kierroksien säätö M12	fan rpm adjustment M12	13				
	X65:1	Ajonopeus,-	drive speed -	10				
	X65:2	Ajonopeus,+	drive speed +	10				
	X65:3	Ajonopeus,s	drive speed signal	10				
	X66:1	Laonnostokelan pyörimisnopeus moottori M17	Reel speed motor M17	16				
	X66:2	Laonnostokelan pyörimisnopeus moottori M17	Reel speed motor M17	16				
	X67:1	Laonnostokelan eteen/taakse moottori vasen M21	not used Reel forward/back motor left M21					
	X67:2	Laonnostokelan eteen/taakse moottori vasen M21	not used Reel forward/back motor left M21					
	X68:1	Laonnostokelan eteen/taakse moottori oikea M22	not used Reel forward/back motor right M22					
	X68:2	Laonnostokelan eteen/taakse moottori oikea M22	not used Reel forward/back motor right M22					
	X69:1	VILJASÄILIÖN NOSTOMOOTTORI	Graintank cover	13				
	X69:2	VILJASÄILIÖN NOSTOMOOTTORI	Graintank cover	13				
	X70:1	viljasäiliö 3/4 signaali	grain tank 3/4 signal	12				
	X70:2	viljasäiliö 3/4 gnd	grain tank 3/4 ground	12				
	X71:1	viljasäiliö täynnä signaali	grain tank full signal	12				
	X71:2	viljasäiliö täynnä gnd	grain tank full ground	12				
	X72:1	viljasäiliön valo+	grain tank light+	8				
	X72:2	viljasäiliön valo-	grain tank light-	8				
	X73:1	VILJASÄILIÖN NOSTOMOOTTORI	Graintank cover	13				
	X73:2	VILJASÄILIÖN NOSTOMOOTTORI	Graintank cover	13				
	X74:1	TYÖVALO TYHJ						
	X74:2	GND						
	X75:1	Anturit +12V	Sensors, +12V	16,20				
	X75:2	gnd	Sensors, gnd	16,20				
	X75:3							
	X75:4	Potentiometri, leikkuupöydän oikea pääty (AHC)	Potentiometer, skid right (AHC)	16,20				
	X75:5	Potentiometri, leikkuupöydän vasen pääty (AHC)	Potentiometer, skid left (AHC)	16,20				
	X75:6	L.kelan nopeus	Pickup reel rpm	16,20				
	X75:7							

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X75:8							
	X75:9							
	X76:1	L.kelan nopeus	Pickup reel rpm	16,20				
	X76:2	L-KELA REV	Pickup reel reverse	16,20				
	X76:3	GND	GND	16,20				
	X76:4							
	X76:5							
	X77:1	3 VAIHTEEN RAJA						
	X77:2	3 VAIHTEEN RAJA						
AHC								
	X78:1	maadoitus	Ground					
	X78:2	input, tyhjennysputki ulos	input unloadingauger out					
	X78:3	input, laonnostokela alas	input, pickupreelvalve down					
	X78:4	Led, AHC-kelluva korkeus	Led, AHC-contourheight					
	X78:5	input, jännite +12V	input, voltage +12V(emergency off)					
	X78:6	Potentiometri, leikkuupöydän oikea pääty (AHC)	Potentiometer, skid right (AHC)					
	X78:7	Potentiometri, syöttökuljettimen korkeus	Potentiometer, feeder height					
	X78:8	Potentiometri, AHC-esikorkeus	Potentiometer, presetheight (AHC)					
	X78:11	UB out +5V potentiometrit	UB out +5V potentiometers					
	X78:13	input, AHC kytkettynä	input, AHC working					
	X78:14	input, leikkupöytä alas	input, cuttingtable down					
	X78:15	input, laonnostokela eteen	input, pickupreel front					
	X78:16	input, AHC hitaat liikkeit	input, AHC slow moving					
	X78:19	Signaali maadoitus RS232	Signal ground					
	X78:20	input, tyhjennysputki sisään	input unloadingauger in					
	X78:21	input, laonnostokela ylös	input, pickupreel up					
	X78:22	Led, AHC-esikorkeus	Led, AHC-presetheight					
	X78:23	Jännite +12V	Standby input					
	X78:25	Potentiometri, leikkuupöydän vasen pääty	Potentiometer, skid left (AHC)					
	X78:26	Painelähetin, leikkuupöydän nosto -sylinteri	Pressuresensor, tablelift hydraulics (AHC)					
	X78:27	Potentiometri, AHC-kelluva korkeus	Potentiometer, contourheight (AHC)					
	X78:31	Referenssi signaali maadoitus	REF-GNDA signal earth analog					
	X78:33	input, leikkupöytä ylös	input, cuttingtable up					
	X78:34	input, laonnostokela taakse	input, pickupreel back					
	X78:35	input, vaihtokytkin	input, change switch					
	X78:38	+12V jännite kuormalle	Operating voltage load					
	X78:39	+12V jännite kuormalle	Operating voltage load					
	X78:40	+12V toiminta jännite	Operating voltage of					
	X78:42	Magneettiventtiilin kela, vapaakierto	Coil, freeflow valve					
	X78:43	Magneettiventtiilin kela, tyhjennysputki sisään	Coil, unloadingaugervalve in					

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X78:44	Magneettiventtiilin kela, tyhjennysputki ulos	Coil, unloadingaugervalue out					
	X78:45	Magneettiventtiilin kela, laonnostokela ylös	Coil, pickupreelvalve up					
	X78:46	Magneettiventtiilin kela, laonnostokela alas	Coil, pickupreelvalve down					
	X78:48	Magneettiventtiilin kela, laonnostokela eteen	Coil, pickupreelvalve front					
	X78:49	Magneettiventtiilin kela, laonnostokela taakse	Coil, pickupreelvalve back					
	X78:52	Magneettiventtiilin kela, syöttökuljetin ylös	Coil, cuttingtablevalve up					
	X78:53	Magneettiventtiilin kela, syöttökuljetin alas	Coil, cuttingtablevalve down					
	X78:54	Magneettiventtiilin kela, pöydän kallistus oikea	Coil, tabletiltvalve right					
	X78:55	Magneettiventtiilin kela, pöydän kallistus vasen	Coil, tabletiltvalve left					
	X79:1	Yläseulan säätö	Upper sieve adj.	8				
	X79:2	Yläseulan säätö	Upper sieve adj.	8				
	X79:3	Seulansäätö anturi gnd	Sieve adj.sensor ground	8				
	X79:4	Seulansäätö anturi signaali	Sieve adj.sensor signal	8				
	X79:5	Seulansäätö anturi syöttö	Sieve adj. sensor feed	8				
	X79:6							
	X79:7	Seulansäätö taustavalo	Fond light for sieve adj.	8				
	X79:8	Seulansäätö +12V	Sieve adj. +12V	8				
	X79:9	Seulansäätö gnd	Sieve adj. ground	8				
	X80:1	Alaseulan säätö	Lower sieve adj.	8				
	X80:2	Alaseulan säätö	Lower sieve adj.	8				
	X80:3	Seulansäätö anturi gnd	Sieve adj.sensor ground	8				
	X80:4	Seulansäätö anturi signaali	Sieve adj.sensor signal	8				
	X80:5	Seulansäätö anturi syöttö	Sieve adj. sensor feed	8				
	X80:6							
	X80:7							
	X80:8							
	X80:9							
	X81:1	Viljasäiliön korotus	Graintank cover	13	B			
	X81:2	Viljasäiliön korotus	Graintank cover	13	B			
	X81:3				B			
	Takakeskus							
	X101:1	AC compressor	AC compressor	9				
	X101:2	D+	D+ alternator	3				
	X101:3	Imuilman tukkeuma	air filter	5				
	X101:4	öljynpaine	Oil pressure	5				
	X101:5	lämpötila mittari	Engine temperature, gauge	10				
	X101:6	lämpötila kytkin	Engine temperature, switch	5				
	X101:7	IGN ohjaus	ignition +15	18				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X101:8	Kaasu ref	Throttle ref	18				
	X101:9	Kaasu gnd	Throttle gnd	18				
	X101:10	Kaasu signal	Throttle signal	18				
	X101:11	Hehkun merkkivalo	grid heater light	5				
	X101:12	Moottorin vikavalo	motor diagnostic light	5				
	X101:13	Moottori päällä tieto	diesel running information	12				
	X101:14							
	X101:15							
	X102:1	Seisontavallo, oikea	parking light right,trailer	8				
	X102:2	Seisontavallo, vasen	parking light left,trailer	8				
	X102:3	Suuntavallo, oikea	blinker right	4				
	X102:4	Suuntavallo, vasen	blinker left	4				
	X102:5	Jarruvalo	brake light	8				
	X102:6	Antureiden GND (tappiot/silppuri)	sensors gnd	11				
	X102:7	Antureiden +12V(tappiot/silppuri)	sensors +12V	11				
	X102:8	Majakka takana	rotating beacon rear	7				
	X102:9	Peruutushälytin	reverse beeper	4				
	X103:1	Silppuri venttiili	Chopper valve	15				
	X103:2			15				
	X103:3	P:koneen painekeytkin	Threshing mach. pressure switch	14				
	X103:4	Silppurin painekeytkin	Chopper pressure switch	14				
	X103:5	Tyhjennystorven rajakatkaisijat	Unloading pipe, limit switches	5				
	X103:6	Tyhjennystorven rajakatkaisija	Unloading pipe, limit switch	5				
	X103:7	Viljaruuvi rpm signal	Grain elevator rpm	11,13				
	X103:8	Viljaruuvi rpm +	Grainelevator rpm	11,13				
	X103:9	Rajainen rpm signal	Returns vertical auger rpm	11,13				
	X103:10	Rajainen rpm +	Returns upper rpm	11,13				
	X103:11	Rajainen alapää rpm signal	Returns lower rpm	11,13				
	X103:12	Rajainen alapää rpm +	Returns lower rpm	11,13				
	X103:13	Pääkatkaisija	Main switch	3				
	X103:14	Pääkatkaisija	Main switch	3				
	X103:15	hyd.tukkeuma	Hydraulic oil filter	5				
	X103:16	Kohlin rpm signal	Strawalkers rpm	11				
	X103:17	Rajaisten määrä signal	Return amount	11				
	X103:18	Silppuri rajakatkaisija on päällä	Chopper on limit switch	14				
	X104:1	Start ohjaus	Start, control	3				
	X104:2	Radion muisti +Bat F50	Radio memory	3				
	X104:3	Työvalojen ohjaus koneen takaosa	working light,control rear	7				
	X104:4	Pääkatkaisija	Main switch	3				
	X104:5	Pääkatkaisija	Main switch	3				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X104:6	Silppuri rpm signal	Chopper rpm	11				
	X104:7	Polttoaine anturi signal	Fuel sensor	10				
	X104:8	Olkikuvun tukkeuma	Clogged straw compartment	5				
	X104:9	silppuri on rajakatkaisin	Chopper on level switch	14				
	X104:10	Silppuri off	Chopper off	14				
	X104:11	Pöyhin rpm K6:6	CSP drum rpm sensor	13,11				
	X104:12	Pöyhin rpm K6:7	CSP drum rpm sensor	13,11				
	X104:13	Seulaston tappiot	sieve grain loss	11				
	X104:14	Kohlinten tappiot	Walker loss	11				
	X104:15	Pöydän painekytin signal	Table pressure switch	11				
	X104:16	Antureiden +12V	Sensors +12V	11				
	X104:17	Antureiden Maadoitus	Sensors GND	11				
	X104:18	Silppurin suulake vasen ohj.	Chopper spreader	17				
	X104:19	Silppurin suulake vasen ohj.	Chopper spreader	17				
	X104:20	Silppurin suulake oikea ohj	Chopper spreader	17				
	X104:21	Silppurin suulake oikea ohj	Chopper spreader	17				
	X105:1	CAN H(optio)	CAN H(optio)					
	X105:2	CAN L (optio)	CAN L (optio)					
	X106:1	IGN	IGN	18				
	X106:2	Puintikoneisto päälle	Threshing mach. on	15				
	X106:3	Leikkuupöytä päälle	Table on	15				
	X106:4	Tyhjennys päälle	Unloading on	15				
	X106:5	Pohjaruuvi	Bottom auger, limit switch	5				
	X106:6	CAN Lo	CAN LO	10				
	X106:7	CAN HI	CAN HI	10				
	X106:8	neliveto Y15,Y16	4WD, Y15,Y16	9				
	X106:9	vaihteen Kevennin	gearbox lightener	12				
	X107:1							
	X107:2	CANL	CANL	10				
	X107:3							
	X107:4							
	X107:5							
	X107:6							
	X107:7	CANH	CANH	10				
	X107:8							
	X107:9							
	X108:1	Diesel +12V	Diesel +12V	18				
	X108:2	Diesel +12V	Diesel +12V	18				
	X108:3							

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X108:4							
	X108:5	Pistoke moottori, PA.tankki	+12V electric socket motor/fueltank	6				
	X108:6	Urea Main relay	Urea Main relay	18				
	X108:7	Urea Main relay	Urea Main relay	18				
	X108:8	Diesel +12V	Diesel +12V	18				
	X108:9	Diesel +12V	Diesel +12V	18				
	X108:10	Diesel +12V	Diesel +12V	18				
	X108:11	Start solenoidi	Start solenoid	3				
	X108:12	Start solenoidi	Start solenoid	3				
	X108:13	Dosing module +12V	Dosing module +12V	18				
	X108:14	Main switch control	Main switch control	18				
	X108:15	Can LO	Can LO	10				
	X108:16	Can HI	Can HI	10				
	X108:17	Nox sensor +12V	Nox sensor +12V	18				
	X108:18	Waste gate +12V	Waste gate +12V	18				
	X109:1	Pääkatkaisija merkkivalo	Main switch, indicator lamp	3				
	X109:2	Pöydän painekeytkin	Table pressure switch	11				
	X109:3	Antureiden +	Sensors +	11				
	X109:4	Antureiden GND	Sensors GND	11				
	X109:5	Työvalo, tyhjennys E17	Workinlight, Unloading E17	7				
	X109:6	Tyhjennys päälle	Unloading on	15				
	X109:7	Puintikoneisto päälle	Threshing mach. on	15				
	X109:8	Leikkuupöytä päälle	Table on	15				
	X109:9	vaihteen Kevennin	gearbox lightener	12				
	X109:10	Silppuri on switch	Chopper on	14				
	X109:11	Silppuri on switch	Chopper on	14				
	X109:12	Päävirtakatkaisija ohjaus +12V	Main switch, control +12V	3				
	X109:13							
	X109:14							
	X109:15							
	X110:1	Peruutushälytin	Reverse alarm	4	B			
	X110:2	Työvalo portaat/vasen sivu E16/E18	Working light stairs/left side	7				
	X110:3	Työvalo, Seulasto,sivusuoja	working light sieve/covers	7				
	X110:4	Pistoke moottori, PA.tankki	+12V electric socket motor/fueltank	6				
	X110:5	Seulasto tappio, vasen	sieve grain loss left	11				
	X110:6	Seulasto tappio, oikea	sieve grain loss right	11				
	X110:7	Kohlin tappiot, oikea	Walker loss monitor signal,right	11				
	X110:8	Kohlin tappiot, vasen	Walker loss monitor signal left	11				
	X110:9	Pöyhin rpm	CSP drum rpm sensor	,11,13				
	X110:10	Pöyhin rpm	CSP drum rpm sensor	13,11				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X110:11	Silppuri rpm	Chopper rpm	11				
	X110:12	Polttoaine anturi	Fuel sensor	10				
	X110:13	Olkkuvun tukkeuma	Clogged straw compartment	5				
	X110:14	Neliveto Y15,Y16	4WD Y15,Y16	9				
	X110:15	Silppuri off	Chopper off	14				
	X110:16	peruutushälytin	Reverse alarm	4	B			
	X110:17	Silppuri on switch	Chopper on	14				
	X110:18	Silppuri on (X109:11)	Chopper on	14				
	X111:1	Neliveto	4WD	9				
	X111:2	Neliveto	4WD	9				
	X111:3	Neliveto,GND	4WD,GND	9				
	X111:4	Neliveto,GND	4WD,GND	9				
	X112:1	Silppurin suulake vasen	Chopper spreader left	17				
	X112:2	Silppurin suulake vasen	Chopper spreader left	17				
	X112:3	Silppurin suulake oikea	Chopper spreader right	17				
	X112:4	Silppurin suulake oikea	Chopper spreader right	17				
	X113:1							
	X113:2	Rajakatkaisin, tyhjennystorvi auki	Unloading pipe out, limiter switch	5				
	X113:3							
	X113:4	Rajakatkaisin, tyhjennystorvi auki	Unloading pipe out, limiter switch	5				
	X114:1	Anturi -	Sensor -	11				
	X114:2	Anturi +12V	Sensor +12V	11				
	X114:3	Kohlimien kierrokset	Strawalkers rpm	11				
	X115:1	Anturi -	Sensor -	11				
	X115:2	Anturi +12V	Sensor +12V	13/11				
	X115:3	Viljaruuvien kierrokset	Grain elevator rpm	13/11				
	X116:1	Anturi -	Sensor -	11,				
	X116:2	Anturi +12V	Sensor +12V	13/11				
	X116:3	Rajaisten alapään kierrokset	Return bottom rpm	13/11				
	X117:1	Anturi -	Sensor -	11				
	X117:2	Anturi +12V	Sensor +12V	11,13				
	X117:3	Rajaisten yläpään kierrokset	Returns vertical rpm	11,13				
	X118:1	Anturi -	Sensor -	11				
	X118:2	Anturi +12V	Sensor +12V	11				

R711502C 1.9.2015

POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
X118:3	Rajaisten määrä	Return material amount	11				
X119:1							
X119:2	Rajakatkaisija, tyhjennystorvi sisään	Unloading pipe in, limit switch	5				
X119:3							
X119:4	Rajakatkaisija, tyhjennystorvi ulos	Unloading pipe in, limit switch	5				
X120:1			18				
X120:2			18				
X120:3	veden tunnistin maa	Water detector ,gnd	18				
X120:4	maa	GND	18				
X120:5	moottorin CAN HI	Engine CAN HI	18				
X120:6	moottorin CAN LO	Engine CAN Low	18				
X121:a	veden tunnistin +	Water detector ,+	18				
X121:b	veden tunnistin signal	Water detector,signal	18				
X121:c	veden tunnistin gnd	Water detector gnd	18				
X122:1	Diesel, +12V (EEM 4)	Diesel, +12V (EEM 4)	18				
X122:2	Urea supply module heater GND	Urea supply module heater GND	18				
X122:3	Diesel, GND (EEM 4)	Diesel, GND (EEM 4)	18				
X122:4							
X122:5	Diesel, GND (EEM 4)	Diesel, GND (EEM 4)	18				
X122:6	DO, Diesel fault	DO, Diesel fault	18				
X122:7	DEF pressure sensor , signal	DEF pressure sensor , signal	18				
X122:8	DEF tanksensor, temperature	DEF tanksensor, temperature	18				
X122:9	Downstream gas temp sensor,	Downstream gas temp sensor,	18				
X122:10	Upstream/downstream gas temp sensor,	Upstream/downstream gas temp sensor,	18				
X122:11							
X122:12							
X122:13	DIN, imuilma tukkeuma	Din, Diesel airfilter	18				
X122:14							
X122:15							
X122:16							
X122:17							
X122:18	Ympäristön lämpötila	Environmental temperature	18				
X122:19							
X122:20							
X122:21							
X122:22							
X122:23	Urea dosing valve	Urea dosing valve	18				
X122:24							

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X122:25	Diesel, +12V (EEM 4)	Diesel, +12V (EEM 4)	18				
	X122:26	Diesel, +12V (EEM 4)	Diesel, +12V (EEM 4)	18				
	X122:27	Main switch control K107:86	Main switch control K107:86	18				
	X122:28	Diesel, GND (EEM 4)	Diesel, GND (EEM 4)	18				
	X122:29	Diesel, GND (EEM 4)	Diesel, GND (EEM 4)	18				
	X122:30							
	X122:31	Upstream gas temp sensor,	Upstream gas temp sensor,	18				
	X122:32	DEF tank sensor, Level	DEF tank sensor, Level	18				
	X122:33	DEF tank sensor, GND	DEF tank sensor, GND	18				
	X122:36	Water detector signal	Water detector signal	18				
	X122:39	DEF pressure sensor , gnd	DEF pressure sensor , gnd	18				
	X122:40	Ympäristön lämpötila	Environmental temperature	18				
	X122:41							
	X122:42							
	X122:43	veden tunnistin signal	Water detector,signal	18				
	X122:44	DO, Diesel fault	DO, Diesel fault	18				
	X122:46	Vehicle Can high	Vehicle Can high	18				
	X122:47	Vehicle Can low	Vehicle Can low	18				
	X122:48							
	X122:49	Diesel, +12V (EEM 4)	Diesel, +12V (EEM 4)	18				
	X122:50	Main relay , 86	Main relay , 86	18				
	X122:51							
	X122:52	Diesel, GND (EEM 4)	Diesel, GND (EEM 4)	18				
	X122:53							
	X122:54							
	X122:55							
	X122:56							
	X122:57							
	X122:58							
	X122:59							
	X122:60							
	X122:61							
	X122:62							
	X122:66	Kaasu, +5V	Throttle, +5V	18				
	X122:68	Urea pressure sensor +5V	Urea pressure sensor +5V	18				
	X122:69	IGN ohjaus	IGN control	18				
	X122:70							
	X122:71	Engine CAN High	Engine CAN High	18				
	X122:72							
	X122:73	Diesel, +12V (EEM 4)	Diesel, +12V (EEM 4)	18				
	X122:74							
	X122:75	Diesel, GND (EEM 4)	Diesel, GND (EEM 4)	18				
	X122:76	Diesel, GND (EEM 4)	Diesel, GND (EEM 4)	18				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X122:77	DO, moottori käy	diesel running information	18				
	X122:78							
	X122:79	Kaasu, signal	Throttle, signal	18				
	X122:80	Kaasu, GND	Throttle, GND	18				
	X122:81							
	X122:82							
	X122:84	DEF pump motor, signal	DEF pump motor, signal	18				
	X122:85	Urea reverting Valve	Urea reverting Valve	18				
	X122:86	DO, hehku merkkivalo	grid heater indicator light	5				
	X122:87							
	X122:88							
	X122:89	Urea pump motor, -	Urea pump motor, -	18				
	X122:90							
	X122:91							
	X122:92							
	X122:93	Main relay , 85	Main relay , 85	18				
	X122:94							
	X122:95	ENGINE CAN Low	ENGINE CAN Low	18				
	X122:96	Urea dosing valve	Urea dosing valve	18				
	X123:1	Imuilman tukkeuma	Clogged air intake	18				
	X123:2	Maadoitus	Ground	18				
	X124:1	Ympäristön lämpötila	Environmental temperature	18				
	X124:2	Ympäristön lämpötila	Environmental temperature	18				
	X125:1	DEF tank sensor, GND	DEF tank sensor, GND	18				
	X125:2	DEF tanksensor, temperature	DEF tanksensor, temperature	18				
	X125:3	DEF tank sensor, Level	DEF tank sensor, Level	18				
	DNOx supply module							
	X126:1							
	X126:2	DEF pressure sensor +5V	DEF pressure sensor +5V	18				
	X126:3	DEF pressure sensor , signal	DEF pressure sensor , signal	18				
	X126:4	DEF pressure sensor , gnd	DEF pressure sensor , gnd	18				
	X126:5	Supply module heater	Supply module heater	18				
	X126:6	Supply module heater GND	Supply module heater GND	18				
	X126:7							
	X126:8	DEF pump motor, -	DEF pump motor, -	18				
	X126:9	DEF pump motor +	DEF' pump motor +	18				
	X126:10	DEF pump motor, signal	DEF pump motor, signal	18				
	X126:11	DEF reverting Valve	DEF reverting Valve	18				
	X126:12	DEF reverting Valve	DEF reverting Valve	18				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X127:1	Upstream NOX sensor, +15	Upstream NOX sensor, +15	18				
	X127:2	Upstream NOX sensor, GND	Upstream NOX sensor, GND	18				
	X127:3	Upstream NOX sensor, CAN Low	Upstream NOX sensor, CAN Low	18				
	X127:4	Upstream NOX sensor, CAN High	Upstream NOX sensor, CAN High	18				
	X127:5	Upstream NOX sensor, GND	Upstream NOX sensor, GND	18				
	X128:1	Urea dosing valve	Urea dosing valve	18				
	X128:2	Urea dosing valve	Urea dosing valve	18				
	X129:1	Upstream gas temp sensor,	Upstream gas temp sensor,	18				
	X129:2	Upstream gas temp sensor,	Upstream gas temp sensor,	18				
	X130:1	Downstream gas temp sensor,	Downstream gas temp sensor,	18				
	X130:2	Downstream gas temp sensor,	Downstream gas temp sensor,	18				
	X131:1	Downstream NOX sensor,+15	Downstream NOX sensor,+15	18				
	X131:2	Downstream NOX sensor,GND	Downstream NOX sensor,GND	18				
	X131:3	Downstream NOX sensor, CAN Low	Downstream NOX sensor, CAN Low	18				
	X131:4	Downstream NOX sensor, CAN High	Downstream NOX sensor, CAN High	18				
	X131:5							
	X132:1	Anturi -	Sensor -	11				
	X132:2	Anturi +12V	Sensor +12V	11				
	X132:3	Seulaston tappio vasen	Sieve loss, left	11				
	X133:1	Anturi -	Sensor -	11				
	X133:2	Anturi +12V	Sensor +12V	11				
	X133:3	Seulaston tappio oikea	Sieve loss, right	11				
	X134:1	Vasen suuntavalo pöytävaunu	Blinker left	4				
	X134:2							
	X134:3	Maadoitus pöytävaunu	Ground trailer	4				
	X134:4	Oikea suuntavalo pöytävaunu	Blinker, right trailer	4				
	X134:5	Oikea takavalo pöytävaunu	Rear parking light, right trailer	8				
	X134:6	Jarruvalot,pöytävaunu	Brake light trailer trailer	8				
	X134:7	Vasen takavalo pöytävaunu	Rear parking light, left trailer	8				
	X135:1	Kohlimen tappioanturi -	strawalker sensor -	11				
	X135:2	Kohlimen tappioanturi +	strawalker sensor +	11				
	X135:3	Kohlimen tappioanturi s vasen	strawalker sensor signal left	11				

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X136:1	rekisterikilven valo +	license plate light +	8				
	X136:2	rekisterikilven valo -	license plate light -	8				
	X137:1	Suuntavalo, vasen	Blinker, left	4				
	X137:2	Takavalo, vasen	Rear parking light, left	8				
	X137:3	Jarruvalo	Brake light	8				
	X137:4	Maadoitus	Ground	4,8				
	X137:5							
	X138:1	Silppurin suulake vasen	Chopper spreader left	17				
	X138:2	Silppurin suulake vasen	Chopper spreader left	17				
	X138:3	Silppurin suulake oikea	Chopper spreader right	17				
	X138:4	Silppurin suulake oikea	Chopper spreader right	17				
	X139:1	Silppurin rpm anturi -	Chopper rpm sensor -	11				
	X139:2	Silppurin rpm anturi +	Chopper rpm sensor +	11				
	X139:3	Silppurin rpm anturi s	Chopper rpm sensor signal	11				
	X140:1	Silppuri sammuksissa	Chopper off	14				
	X140:2							
	X140:3	Silppuri sammuksissa	Chopper off	14				
	X140:4							
	X141:1	<i>Silppuri päällä sulkeutuva kosketin</i>	Chopper on	14				
	X141:2	Silppuri päällä(LH)/paneli	Chopper on(LH) indicator panel	14				
	X141:3	<i>Silppuri päällä maa</i>	Chopper on gnd	14				
	X141:4	Silppuri päällä(LH) gnd	Chopper on(LH) gnd	14				
	X142:1	Suuntavalo, oikea	Blinker, right	4				
	X142:2	Takavalo, oikea	Rear light, right	8				
	X142:3	Jarruvalo	Brake light	8				
	X142:4	Maadoitus	Ground	4				
	X142:5							
	X143:1	Kohlimen tappioanturi -	Walker loss monitor -	11				
	X143:2	Kohlimen tappioanturi +	Walker loss monitor +	11				
	X143:3	Kohlimen tappioanturi s	Walker loss monitor signal	11				
	X144:1	Pöyhimen kierrosanturi -	CSP drum rpm sensor -	11				
	X144:2	Pöyhimen kierrosanturi + (punainen)	CSP drum rpm sensor + (red)	13,11				
	X144:3	Pöyhimen kierrosanturi s (keltainen)	CSP drum rpm sensor signal (yellow)	13,11				
	x145:1	peruutushälytin						

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	x145:2	peruutushälytin						
Takakalevyn liittimet								
	X1:1	Virransyöttö +30						
	X1/2_1:1							
	X1/2_1:2	Dosing module +12V	Dosing module +12V	18				
	X1/2_1:3	Silppurin suulake 12V	Chopper spreader +12V	17				
	X1/2_1:4							
	X1/2_1:5	gnd	GND	17				
	X1/2_1:6	Silppurin suulake GND	Chopper spreader GND	17				
	X1/2_1:7							
	X1/2_1:8							
	X1/2_1:9	Silppurin suulake vasen	Chopper spreader	17				
	X1/2_1:10							
	X1/2_1:11	Silppurin suulake vasen ohj.	Chopper spreader	17				
	X1/2_1:12	Silppurin suulake vasen ohj.	Chopper spreader	17				
	X1/2_1:13							
	X1/2_1:14	Main relay , 86	Main relay , 86	18				
	X1/2_1:15	Silppurin suulake 12V	Chopper spreader +12V	17				
	X1/2_1:16	Main relay , 85	Main relay , 85	18				
	X1/2_1:17	GND	GND	17				
	X1/2_1:18	Silppurin suulake GND	Chopper spreader GND	17				
	X1/2_1:19	Nox sensors, +12V	Nox sensors, +12V	18				
	X1/2_1:20	Waste gate +12V	Waste gate +12V	18				
	X1/2_1:21	Silppurin suulake vasen	Chopper spreader	17				
	X1/2_2:1	Waste gate +12V	Waste gate +12V	18				
	X1/2_2:2							
	X1/2_2:3	Start	Start	3				
	X1/2_2:4	Diesel +12V	Diesel +12V	18				
	X1/2_2:5	Start	Start	3				
	X1/2_2:6	CAN H	CAN H	10				
	X1/2_2:7	Diesel +12V	Diesel +12V	18				
	X1/2_2:8							
	X1/2_2:9	CAN L	CAN L	10				
	X1/2_2:10	Nox sensors, +12V	Nox sensors, +12V	18				
	X1/2_2:11	Main switch control K107:86	Main switch control K107:86	18				
	X1/2_2:12							
	X1/2_2:13	Pistoke moottori, PA.tankki	+12V electric socket motor/fueltank	6				
	X1/2_2:14	Pistoke moottori, PA.tankki	+12V electric socket motor/fueltank	6				
	X1/2_2:15							

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X2:1	+30	+30					
	X3:1	+BATT	+BATT					
	X3/4_1:1							
	X3/4_1:2							
	X3/4_1:3	Waste gate +12V	Waste gate +12V	18				
	X3/4_1:4	Dosing module +12V	Dosing module +12V	18				
	X3/4_1:5							
	X3/4_1:6	Nox sensors, +12V	Nox sensors, +12V	18				
	X3/4_1:7	Dosing module +12V	Dosing module +12V	18				
	X3/4_1:8							
	X3/4_1:9							
	X3/4_1:10	Radio memory, päävirtakatkaisin ohjaus	Radio memory, main switch control	3				
	X3/4_1:11							
	X3/4_1:12	K107, 85	K107, 85	18				
	X3/4_1:13							
	X3/4_1:14							
	X3/4_1:15							
	X3/4_2:1	Työvalot, portaat, vasen sivu, tyhjennys	Worklights, stairs,left side,unloading	7				
	X3/4_2:2	Työvalot, portaat, vasen sivu, tyhjennys	Worklights, stairs,left side,unloading	7				
	X3/4_2:3	peruutus hälytin	reverse alarm	4	B			
	X3/4_2:4	Start ohjaus, K86	Start control, K86	3				
	X3/4_2:5	Työvalojen ohjaus koneen takaosa	working light,control rear	7				
	X3/4_2:6	Peruutus hälytin	Reverse alarm	4	B			
	X3/4_2:7	Työvalo, seulasto	Working light,	7				
	X3/4_2:8	Silppurin suulake 12V	Chopper spreader +12V	17				
	X3/4_2:9	Silppurin suulake 12V	Chopper spreader +12V	17				
	X3/4_3:1							
	X3/4_3:2							
	X3/4_3:3							
	X3/4_3:4							
	X3/4_3:5							
	X3/4_3:6							
	X5:1	Silppurin suulake oikea	Chopper spreader	17				
	X5:2	Silppurin suulake GND	Chopper spreader GND	17				
	X5:3	Silppurin suulake 12V	Chopper spreader +12V	17				
	X5:4							
	X5:5							
	X5:6							

	POSITION		Description	PAGE			TIL.N:O	VALMIST./n:o
	X5:7							
	X5:8	Silppurin suulake oikea ohj	Chopper spreader	17				
	X5:9	Silppurin suulake 12V	Chopper spreader	17				
	X5:10	Silppurin suulake GND	Chopper spreader	17				
	X5:11	Silppurin suulake oikea ohj	Chopper spreader	17				
	X5:12							
	X5:13							
	X5:14	Silppurin suulake oikea	Chopper spreader	17				
	X5:15							